

3 Aruba

Strafeis voor doodslag
agent mogelijk verzwwaard



12 Financieel

Investeerder KKR stapt
in voetbalclub Hertha



13 Wereld

Hoogste alarmfase voor
lawines in Karinthië



14 Sport

Feyenoord en Vitesse
verspelen beide punten



‘Water op rantsoen door droogte Californië’

LOS ANGELES — Ongeveer 25 miljoen mensen in Californië worden bedreigd door drooglegging. Het staatswaterbedrijf vreest in de nabije toekomst geen water meer te kunnen leveren door aanhoudende droogte, meldde de BBC vandaag.

Twee derde van de inwoners van de staat en ruim 400.000 hectare landbouwgrond zijn voor een deel van hun drinkwater en irrigatiemiddelen afhankelijk van het Californische waterbedrijf. De agrarische sector in de westelijke staat is verantwoordelijk voor bijna de helft van al het fruit, groenten en noten die

in de Verenigde Staten worden geproduceerd. Twee weken geleden riep de staat de noodtoestand uit, waardoor de regering water mag onttrekken aan onder meer viskwekerijen. De droogte komt doordat het in Californië drie jaar lang weinig heeft geregend. Sommige waterreservoirs zijn bijna uitgeput en de waterstand van rivieren is op een kritiek niveau beland. De droogte heeft ook geleid tot natuurbranden die enkele huizen in de as legden. Gouverneur Jerry Brown riep vandaag Californiërs op toiletten niet onnodig vaak door te spoelen en de waterkraan dicht te draaien tijdens het scheren.

Hondenwet nog steeds niet van kracht

ORANJESTAD — Terwijl de hondenwet al in december 2012 werd goedgekeurd door de Staten, is deze nog steeds niet van kracht. Bovendien erkent geen van de betrokkenen verantwoordelijkheid.

door onze verslaggever
Jacqueline Geeve

Directie Wetgeving bevestigd dat de uitvoeringsbesluiten rondom de hondenwet zijn goedgekeurd. Maar deze besluiten zijn pas van kracht als zij zijn verbonden aan een inwerkingsbesluit en dat document is nog niet geslagen. “Er moet hiervoor eerst een campagne worden opgestart”, zo laat een bron weten. De Veterinaire Dienst zou hierbij betrokken zijn. Het hoofd van deze dienst, Pieter Barendsen, zegt dat hij wel degelijk achter de wet aan zit. “Maar ik ben niet verantwoordelijk.” Volksgezondheid-minister Alex Schwengle (AVP) heeft dienwelzijn overgenomen van zijn voorganger Richard Visser die dit in zijn portefeuille had. Als *Amigoe* Schwengle vraagt naar de status van de hondenwet, geeft hij toe hierover geen update te kunnen geven. “Ik moet hier nog achteraan gaan.”

Niet los op straat

De hondenwet schrijft onder andere voor dat eigenaren hun hond niet op straat mogen laten loslopen en er staat een boete op mishandelen van dieren.

ling van dieren. Deze boete kan oplopen tot 10.000 florin. Er is echter tot nu toe nog geen boete uitgedeeld. De reden is dat de wet wel is aangenomen, maar nog niet van kracht is. Volgens Animal Right Aruba (ARA) is de overlast van straathonden het gevolg van de (niet-) uitvoering van deze wet. Voorzitter Andreina Wever: “De meeste honden die je op straat ziet lopen, hebben gewoon een eigenaar.” ARA kwam tot augustus vorig jaar op voor de belangen van verwaarloosde dieren. Zo reden twee medewerkers van de stichting rond in een ARA-bus en haalden ze deze dieren van straat om ze vervolgens te laten behandelen bij een dierenkliniek. ARA organiseerde ook een groot schalige sterilisatie- en castratiecampagne om mensen bewust te maken van het belang van geboortebepaling. ARA moest de werkzaamheden stoppen toen de subsidie vanuit het Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) plotseling werd stopgezet. Uit dit fonds werden de gelden voor ARA bekostigd.

Asiel zit vol
Animal Shelter Wayaca geeft



aan dat ze vol raakt. “Er moet echt iets gebeuren”, zegt asielmanager Eva Herry. “Er lopen zoveel zwervdieren rond en dat levert gevaarlijke situaties op.” Vorige week meldde *Amigoe* twee gevallen waarbij men-

sen werden gebeten door een loslopende hond. Een geval betrof een kind van vier jaar.

Het kind werd in het gezicht gebeten door de loslopende hond van de buurman. Herry laat weten dat Schwengle de

asielmedewerkers, net als medewerkers van andere instellingen die zich sterk maken voor dieren op het eiland, heeft uitgenodigd om dinsdag te komen praten over zijn beleid wat betreft dieren op het eiland.

Thaise premier: Hervormingen na verkiezingen

BANGKOK — Premier Yingluck Shinawatra van Thailand heeft politieke hervormingen beloofd na de parlementsverkiezingen die morgen worden gehouden. Zij riep vandaag de inwoners van het land op te gaan stemmen en niet te luisteren naar de oppositie die de bevolking tot een boycot heeft opgeroepen. De oppositie eist hervormingen voordat de Thai gaan stemmen.

Oppositieleider Suthep Thaugsuban heeft de Thai opgeroepen de wegen te blokkeren, maar de kiesgerechtigden niet te beletten hun stem uit te brengen. Afgelopen zondag konden velen die zich hadden laten registreren om hun stem vervroegd te kunnen uitbrengen, niet stemmen. Tegenstanders van de regering hadden de toegang tot de stemlokalen geblokkeerd. Vandaag raakten zeker zes mensen gewond, toen er bij een treffen tussen aanhan-

gers en tegenstanders van de premier in de hoofdstad Bangkok schoten werden gelost. Ook waren er zeker twee explosies te horen. De twee groepen stuitten op elkaar op het kruispunt voor een winkelcentrum in de wijk Laksi in het noorden van de stad, niet ver van de luchthaven Don Muang. De wijk is een bolwerk van de partij van de premier. Een van de gewonden zou een Amerikaanse fotograaf zijn. Hij zou volgens Thaise media in zijn been zijn geraakt. Militairen haalden de twee partijen vroeg in de avond uit elkaar.

De protesten begonnen in november, nadat het Thaise parlement een amnestiewet had gesteund. De tegenstanders van de premier vreesden dat Yinglucks broer, oud-premier Thaksin Shinawatra, uit zijn zelfgekozen ballingschap in Thailand zou terugkeren. Thaksin werd in 2006 door het leger afgezet en daarna voor corruptie veroordeeld. Hij is vooral op het platteland nog erg populair.

Oscarwinnaar Maximilian Schell overleden

INNSBRÜCK — De van oorsprong Oostenrijkse Hollywoodacteur Maximilian Schell is vannacht op 83-jarige leeftijd overleden. De acteur kreeg in 1962 de Oscar voor beste acteur voor zijn rol in de film *Judgement at Nuremberg*. Hij overleed in een ziekenhuis in Innsbruck aan een longaandoening, meldde de Duitse publieke omroep ARD vandaag. Schell is een van de bekendste Duitsprekende acteurs die in de

Amerikaanse filmindustrie naam maakte. Hij speelde onder meer in de klassieker *‘A Bridge Too Far’* (1977), een oorlogsfilm over de mislukte geallieerde landing bij Arnhem in 1944. Ook speelde hij in de film *‘Left Luggage’* (1998) van regisseur Jeroen Krabbé. De Oostenrijker had een bloemrijke carrière als acteur en later ook als scenarioschrijver, producent en regisseur en kreeg hiervoor diverse Oscarnominaties.

Doden door uitbarsting vulkaan Sumatra

JAKARTA — Zeker veertien mensen zijn omgekomen door een uitbarsting van de vulkaan de Sinabung op het Indonesische eiland Sumatra. “Waar-schijnlijk vinden we nog meer doden”, zei een priester op het eiland die nauw met een hulporganisatie samenwerkt vandaag. De autoriteiten hadden juist deze week geëvacueerde bewoners van dorpen op meer dan 5 kilometer afstand van de vulkaan toestemming gegeven naar huis terug te keren.

Onder de doden is een groep kinderen die een schoolreisje maakte naar de regio, meldde een woordvoerder van het ministerie van Noodgevallen. Duizenden bewoners van de regio zijn opnieuw geëvacueerd. De 2460 meter hoge Sinabung was 400 jaar rustig, maar kwam in 2010 weer tot leven. Sinds september is hij zeer actief. Zo waren er op 4 januari liefst vijftig erupties. Bewoners sloegen in paniek op de vlucht. De hellingen



Zeker veertien mensen zijn omgekomen door een uitbarsting van de Sinabung op het Indonesische eiland Sumatra.

zijn bij de Sumatranen populair, omdat de grond er zeer

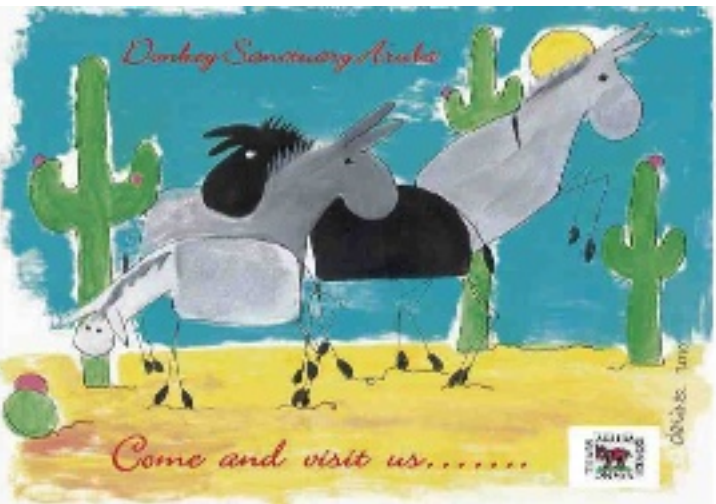
vruchtbaar is. Zij verbouwen er onder meer koffieplanten

en telen er sinaasappels. De Sinabung is een van de onge-

veer 130 actieve vulkanen in Indonesië.

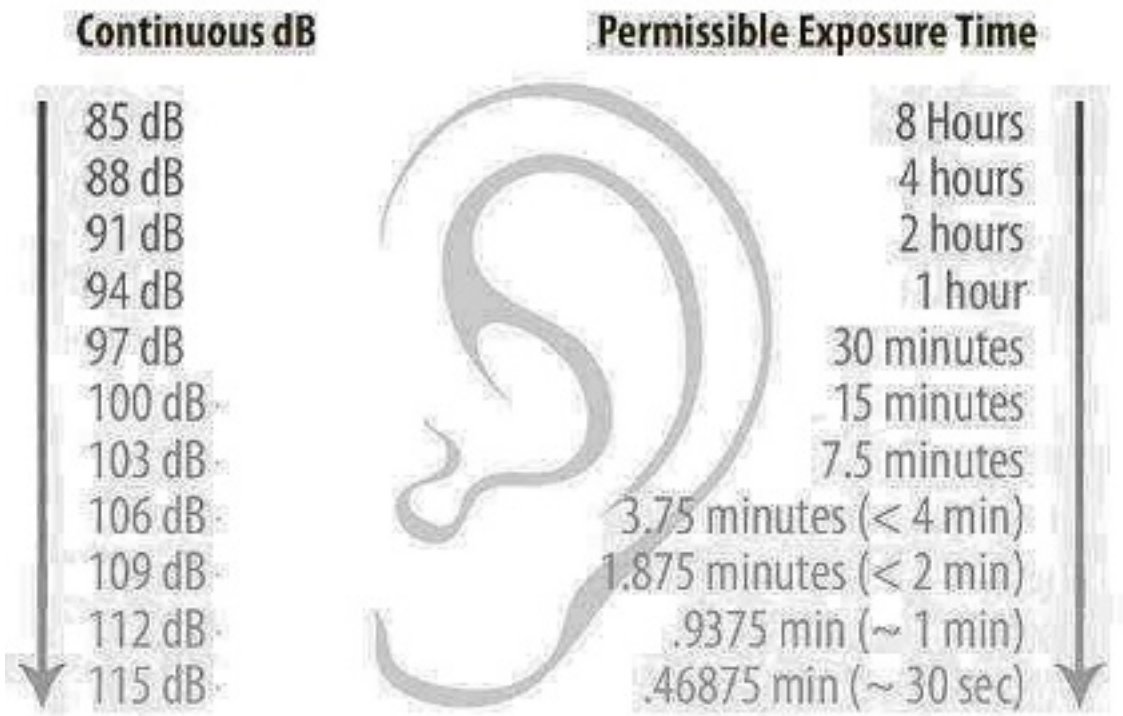
deze week:

‘Altijd een buddy met Curaçao Dive Society’
Pagina 7



‘Geluid carnavalsbands is kindermishandeling’

BAND	FRONT SPEAKERS			BACK SPEAKERS		
	CONSTANT SPL dBA	PEAK SPL dBA	over power frequencies	CONSTANT SPL dBA	PEAK SPL dBA	over power frequencies
ROYAL	101.1	115.7	3.5dB - 63Hz	98.4	115.2	8.3dB - 63Hz
MAJESTIC	98.1	110.8	6.2dB - 90Hz	98.3	115.5	8dB - 63Hz
TOB	100.2	115.0	6.4dB - 80Hz	99.1	114.9	8.5dB - 63Hz
	101.1	115.7	7dB - 71Hz	100.2	114.8	7.1dB - 71Hz
CHAMPAIGN	95.5	112.8	6.5dB - 100Hz	97.4	114.1	6.1dB - 63Hz
META	97.2	113	6.8dB - 56Hz	98.5	114.4	7.7dB - 56Hz
	96.4	113.2	6.1dB - 50Hz	97.7	115.9	7.7dB - 50Hz
DUSHI BAND	99.8	114.7	7.8dB - 80Hz	97.1	113.2	8.3dB - 63Hz
LOS LAGA BAY	100.2	115.8	7.2dB - 90Hz	98.4	115.6	5.8dB - 224Hz
PLEASERS	97.5	112.9	6.2dB - 71Hz	97.8	113.2	4.4dB - 71Hz
OPC	94.8	111.4	4.5dB - 71Hz	96.9	113	5.9dB - 63Hz



ORANJESTAD — “Het geluid van de carnavalsbands tijdens de kinderparades staat zo hard dat het kindermishandeling is. Ik daag de bands uit om het tegendeel te bewijzen.” Dat zegt Ishwar Daryanani van IshMedia. Hij is *sound engineer* en gaat de strijd tegen geluidsoverlast aan, met hulp van de rechter.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Bij elke kinderparade ga ik het aantal decibel weer meten. Het geluid staat te hard, de carnavalsbands moeten het geluid zachter zetten. Wat ze doen is echt niet ge-

zond en het is de hoogste tijd dat mensen zich dat realiseren. Het is pure kindermishandeling en ik laat dit niet gebeuren”, aldus Daryanani. Hij waarschuwt ouders van kinderen, maar ook vrouwen die in verwachting zijn. “Realiseren ze zich wel wat hun

ongeboren baby in de buik kan horen? Laten ze alsjeblief gaan praten met hun arts, om meer hierover te weten.”

Metingen via DTI
Daryanani omschrijft zichzelf als een *live sound engineer* en heeft twintig jaar ervaring. Hij geeft lezingen over geluid, waarbij hij zich zowel op de akoestiek richt als op de techniek. Om de problematiek van het geluid tijdens carnaval goed aan te

pakken, heeft hij metingen verricht in samenwerking met Dienst Technische Inspectie (DTI). “Ik heb deze overheidsdienst doelbewust gevraagd om te meten, omdat ik straks geen discussie wil krijgen over de objectiviteit van de metingen.” De metingen zijn gedaan bij Majestic, TOB, Champagne, Meta, Dushi, Los Laga Bai, Pleasers en OBC en door Daryanani in een schema op Facebook gepost, om snel een breed publiek te laten zien wat de resultaten zijn. Hij roept de carnavalsbands op om het geluidsniveau aan te passen, maar zegt stellig dat hij een rechtszaak gaat aanpakken om te benadrukken in welke gevaarlijke situatie we ons bevinden. “De wet moet veranderen, het parlement moet zich dit ook realiseren.”

Piep is al schade
De roep vanuit de samenwerking over het geluidsniveau van carnaval klinkt al langer. Zo schreef Amigoe deze week over een informatiebijeenkomst over gehoorbeschadiging en geluidsoverlast, waarbij Directie Volksgezondheid, de Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast, Quota Club, dovenstichting Fepo en DTI aanwezig waren. Zij willen structureel geluidsoverlast tijdens evenementen zoals carnaval tegengaan. Circa 60 vertegenwoordigers van verschillende organisaties, politie en twee carnavalsgroepen waren aanwezig. Bands en geluidsbedrijven kwamen niet opdagen. Tijdens die bijeenkomst werd duidelijk gemaakt dat als volume een kwartier lang op 100 decibel staat, dit al gehoorbeschadiging kan veroorzaken. Bij 112 decibel is dat al na dertig seconden. Wie een piep in het oor hoort, heeft al een oorbeschadiging. Dat laatste bevestigde KNO-arts Steve Cabenda ook al, in een artikel op dat Amigoe op 20 januari publiceerde.

Super Bowl-toast met Conchi Cosmo

ORANJESTAD — *Eagle Beach Bellini, Mangel Halto-rita, Hadicurari Windy Sour, Guadirikiri Cave Cooler en een Conchi Cosmo. Het zijn de namen van cocktails verzonden door Aruba Tourism Authority (ATA) met hulp van mixoloog A.J. Tromp van restaurant White Modern Cuisine. De drankjes prijken op het cocktailmenu van de ‘Aruba Super Bar’ in New York City. Daar wordt vandaag, een dag voor één van Amerika’s meest belangrijke sportevenementen - de Super Bowl -, de jaarlijkse Celebrity Beach Bowl gehouden. Op de deelnemerslijst staan bekendheden als Chrissy Teigen, Adam Pally, Shay Mitchell, Scott Porter, Chace Crawford, Nina Dobrev, Ian Somerhalder, Jaimie Alexander, Peter Facinelli, Tom Arnold, Tracy Morgan en Guy Fieri. Het evenement vindt plaats in sportstadion Pier 40 in het Hudson River Park. Recepten voor de cocktails zijn te vinden op de website van ATA: aruba.com/aruba-super-bar-drink-recipes.*



Kleine kroon



ORANJESTAD — *Sheqayil Asencion (kinderkoningin van Oranjestad / Companashi) is de absolute kinderkoningin van het diamanten carnaval. Zij won deze (39ste) titel gisteravond tijdens de verkiezing van Reina Infantil in Aruba Entertainment Center. De tien kandidaten moesten wel geduld hebben, want de winnaars werden pas rond middernacht bekendgemaakt. Asencion won ook de titel van Beste Speech en Beste Show. Runner-up is Tamara Vrolijk (kinderkoningin van Noord), zij had volgens de jury ook het Beste Kostuum en werd gekozen tot Meest Populair. De derde plaats is voor Jada van Heyningen (St Cruz). Zairey Colmonares (koningin van Pierewietje) werd vierde en Jeanylaine Boekhoudt (koningin van TOB) werd vijfde. De andere deelnemers waren Alysia Brete (Jolly Wizz Kids), Zairey Cherry-Ann Martes (San Nicolaas), Xeandram Blanco (Champagne), Jayna Alvarez (Dakota) en Shakienne Coffi (Little Groovers).*

the plaza

CAFE

Morgen avond live
Super Bowl op het
grote scherm!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis.
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

**PIPE CLEANING
SERVICE**

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Bebe Biña, Bati Glas

RAVENS

WOOD

BIÑA SIN BERGUENSA

Go California, grab a bottle of Ravenswood!

ARION
WINE COMPANY N.V.

E: info@arionwinecompany.com T: 583 3325

Te Koop

Ruim woonhuis Beatrixstraat
eigendomsterrein.
3 slaapkamers
2 badkamers
zit- en eetkamer
extra (eet-) kamer, keuken, voor- en
achterporch.
in tuin: aparte kamer met badkamer
info cel: 5932296

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till February 5

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE LEGEND OF HERCULES daily: 4:00 6:30 8:45 matinee: 1:30 late show: 11:15 NEW PG-13	THE LEGEND OF HERCULES daily: 5:30 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW PG-13
LABOR DAY daily: 5:45 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	LABOR DAY daily: 5:15 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
DEVIL'S DUE daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 NEW R	DEVIL'S DUE daily: 7:30 9:45 late show: 12:00 NEW R
HER daily: 5:45 matinee: 3:00 late show: 11:15 NEW R	HER daily: 5:15 8:15 matinee: 2:15 late show: 11:15 NEW R
MEES KEES OP KAMP daily: 4:00 matinee: 12:30 2:15 late show: 11:45 PG	MEES KEES OP KAMP daily: 5:30 matinee: 2:00 3:45 late show: 11:15 PG
12 YEARS A SLAVE daily: 8:30 late show: 11:30 R	THE WOLF OF WALL STREET daily: 7:45 late show: 11:15 R
DELIVERY MAN daily: 5:00 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 PG-13	DELIVERY MAN daily: 5:00 matinee: 3:00 late show: 12:00 PG-13
FROZEN 2D daily: 5:30 matinee: 3:00 late show: 11:00 PG	FROZEN 2D daily: 5:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG
JACK RYAN: SHADOW RECRUIT daily: 8:15 late show: 11:00 PG-13	JACK RYAN: SHADOW RECRUIT daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13
THE NUT JOB daily: 5:00 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 PG	THE NUT JOB daily: 5:00 matinee: 2:00 4:30 late show: 11:15 PG
WALKING WITH DINOSAURS IN 2D matinee: 12:30 PG	AMERICAN HUSTLE daily: 5:15 R

Matinee: saturday & sunday | Late show: Friday & saturday

EQ3

EQ3 is an imaginative leader in creative
furniture and accessory design.

To enforce our professional sales team we
are currently looking for a

**PART-TIME
SALESPERSON**

For minimum 24 hrs weekly.

With the following qualifications:
Motivated team-player, responsible, creative, flexible,
excellent communication skills including English, Dutch,
Papiamentu and Spanish.
Experience with interior decorating is a plus.

We offer a competitive salary and excellent benefits.
If interested please contact us by email only:
elementdesigns@setarnet.aw

Schothlandstraat 45
www.EQ3.com

**ARUBA
DOET**

Haci bon, pasa bon!

21 en 22 Maart 2014

www.arubadoet.com | [f](https://www.facebook.com/arubadoet)

**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

EDUMONDE
MEDIATION OPLEIDINGEN
OP ARUBA

Caribbean

Edumonde Caribbean verzorgt mediation opleidingen op Aruba
in maart 2014. De basisopleiding tot register mediator vindt
plaats van 24 tot en met 29 maart.

De specialisatie opleiding: Arbeidsmediation vindt plaats van
31 maart tot en met 2 april.

Voor beide opleidingen zijn nog plaatsen beschikbaar.
Nadere informatie kunt u vinden op onze website
www.edumonde-caribbean.com.
U kunt ook mail sturen naar info@edumonde.nl

Edumonde-Caribbean, Rooseveltweg 4, Curacao,
Email: info@edumonde-caribbean.com
website www.edumonde-caribbean.com

Nieuwe Wetboek van Strafverordening

Strafeis voor doodslag agent mogelijk met eenderde verzwaard

ORANJESTAD — Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) gaat onderzoeken of het mogelijk is tot strafverzwaring te komen in geval van doodslag op een politieagent. Dat zei hij donderdagavond in de Statenvergadering over het nieuwe Wetboek van Strafverordening. Het Wetboek werd diezelfde avond unaniem goedgekeurd, al ging dit niet zonder slag of stoot.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

De mogelijkheid om de straf te verzwaren voor iemand die doodslag van een politieagent op zijn geweten heeft, stond in een motie die AVP-parlementariër Desirée Croes indiende. Deze motie werd aangenomen. Het zou gaan om een verzwaring van 5 jaar. Momenteel is de strafeis 15 jaar en deze zal na goedkeuring van de minister verhoogd worden naar 20 jaar. De AVP-fractie diende ook een amendement in over het bestraffen van opzethe-

ling en witwaspraktijken. In het concept-Wetboek staat hierop 6 jaar, maar AVP pleitte voor 8 jaar. Het amendement werd aangenomen.

Bejaarde bestelen

De drie moties in één amendement dat de MEP-fractie indiende, werden allen afgewezen. “Ze waren overbodig of niet goed doordacht”, zegt Croes. Zo stelde de MEP-fractie in het amendement voor om de straf op het bestelen van een bejaarde te verdubbelen, net zoals nu het geval is voor iemand die een misdaad begaat tegen



een toerist. Hierover stond een discussie, omdat bejaarden geen doelwit zouden zijn van dieven en toeristen wel. Bovendien geldt er in het nieuwe Wetboek al een strafverzwaring voor daders die iemand thuis beroven, zo vertelt Croes. “Strafverzwaring voor mis-

drijven tegen bejaarden zou zelfs nog tegen hen kunnen werken.”

Strafverzwaring voor misdaad tegen toeristen kwam er dus wel doorheen - de strafeis verdubbelt - maar verzwaring van de strafeis tegen bejaarden niet. Dan-

gui Oduber (MEP) noemt

dit ‘discriminatie’, omdat de eigen burgers worden bena-deeld. “Nee”, zegt Croes. “Het gaat niet om de toeristen, het gaat om het toerisme. Dat is de grootste economische steunpilaar op het eiland en dat moeten we beschermen.”

Stemmen

De Statenvergadering begon woensdag, maar werd geschorst naar donderdag. Toen de discussies bleven op-laaen, werd de vergadering wederom onderbroken. Pas donderdagavond waren de leden zover dat zij vóór of tegen de wet konden stemmen. Het nieuwe Wetboek kreeg 18 stemmen vóór. Drie leden waren afwezig, waaronder Andin Bikker (PDR), omdat hij uitlandig was.

Hans de Doelder

Het nieuwe Wetboek is per

vandaag van kracht en geldt op termijn niet alleen op Aruba, maar ook op Curaçao, St Maarten en de BES-eilanden Bonaire, St Eustatius en Saba. Het Wetboek werd vorig jaar al overhandigd aan minister Dowers, door Hans de Doelder, hoogleraar strafrecht en strafverordening aan de Erasmus Universiteit van Rotterdam. De Doelder is lid van de commissie die de afgelopen vijf jaar aan het nieuwe Wetboek heeft gewerkt. Volgens de Justitie-minister maakt het nieuwe Wetboek het makkelijker voor advocaten en politie op de verschillende eilanden om samen te werken. Ook het werk van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en de Hoge Raad wordt ermee vergemakkelijkt.

IN HET KORT

Criminelenparadijs

Volgens Nederlandse media zijn Aruba, Curaçao en St. Maarten een ‘paradijs’ voor criminelen. Er houden zich op de eilanden zware criminelen schuil die in Nederland nog lange gevangenisstraffen moeten uitzitten. Dat zegt onder meer *De Telegraaf* op basis van bronnen binnen justitie en politie. Het zou om minstens 30 veroordeelden gaan.

Hulp aan Bonaire

Bonaire krijgt hulp van deskundigen uit onder meer Aruba na de vondst van twee lijken eind vorige week. Bonaire gaat in een team grootschalig onderzoek (TGO) samenwerken met het Korps Politie Caribisch Nederland en collega's uit Curaçao om de moordzaken op te lossen.

Zoon schopt moeder

Een zoon heeft deze week in Cura Cabai zijn eigen moeder geslagen en geschopt omdat ze, onder meer voor hem, aan het koken was. Het slachtoffer moest naar het medisch centrum Imsan voor behandeling. Daarna deed ze aangifte. De politie pakte de dader op. Uit verklaringen van moeder en zoon bleek dat hij boos was omdat het huis naar eten stonk. Moeder had het raam dichtgedaan, omdat het gasfornuis steeds werd uitgeblazen door de wind.

Doorrider

Een zoon heeft deze week een pick-up raakte donderdag een geparkeerde auto bij het wegrijden van de parkeerplaats van supermarkt Wing Mei in Sabana Liber. In plaats van te blijven staan en de politie te bellen, reed de verantwoordelijke chauffeur weg. Een getuige die dit zag, kon een deel van het nummerbord doorgeven en een omschrijving van de auto. Deze gegevens werden aan de politie doorgegeven.

Volksgezondheid-minister Schwengle:

Chaos ziekenhuisbestuur ‘geen gevolg voor zorg’



ORANJESTAD — De bestuurlijke chaos die gisterochtend ontstond door het opstappen van de volledige Raad van Toezicht van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) heeft geen directe invloed op de kwaliteit van zorg. Onduidelijk blijft echter of medisch directeur Jaime Falconi, wiens contract gisteren afliep, maandag op het werk verschijnt.

Dat blijkt uit informatie die Volksgezondheid-minister Alex Schwengle gisteren gaf tijdens een haastig bijeen-

geroepen persconferentie, nadat het nieuws van het aftreden van de Raad van Toezicht bekend werd. “Er is

geen reden tot paniek. Het is *business as usual*”, benadrukt de minister. De problemen zijn volgens Schwengle te wijten aan een gebrekkige communicatie tussen Falconi en de Raad van Toezicht. De minister heeft geprobeerd te bemiddelen en kwam naar eigen zeggen tot een status quo, waarbij de medisch direc-

teur nog enkele maanden in dienst zou blijven, zodat er rustig gezocht kon worden naar een opvolger. De uiteindelijke voorwaarden in het tijdelijke contract waren voor Falconi onacceptabel en ‘niet volgens afspraak’, zo liet hij weten.

Het contract van de medisch directeur liep dus gisteren af. Volgens verplegersbond ABV komt Falconi maandag gewoon werken. Die informatie kreeg de bond van premier Mike Eman (AVP) te horen, aldus vakbondsleider Gina Maduro. Falconi gaat dan verder op basis

van de op 14 januari ondertekende gentleman's agreement. Deze overeenkomst is voor vier maanden. Om daarna een nieuwe directeur te kunnen benoemen, is een nieuwe Raad van Toezicht nodig, zegt Schwengle. Hij heeft dan ook voorzitter Detlef Hooyboer gevraagd om actief te blijven en te helpen bij het zoeken naar een nieuwe raad. Hooyboer liet gisteren al aan Amigoe weten hiervoor open te staan.

Strategisch plan

De Volksgezondheid-minis-

ter zegt ten slotte dat dit een tijdelijke crisis is en dat de situatie ook gelegenheid biedt tot reflectie. Zo is een strategisch plan - voor het eerst in de geschiedenis - in de maak en wordt er een profiel gemaakt van managementfuncties. Dat profiel geeft waar toekomstige leiders aan moeten voldoen. Het doel is uiteindelijk om rust terug te brengen in het ziekenhuis en beslissingen te nemen die goed zijn voor de Arubaanse gemeenschap. En dat kan volgens de minister alleen door dialoog en open communicatie.

WEB: ‘Drinkwater wel veilig’

ORANJESTAD — Het kraanwater op Aruba is veilig en ook één van de beste ter wereld. Dat stelt water- en energiebedrijf WEB gisterochtend tijdens een met spoed belegde persconferentie. Het bedrijf reageert op verontrustende geruchten op sociale media over de kwaliteit en veiligheid van het drinkwater.

In de afgelopen dagen zijn op Facebook berichten geplaatst waarin staat dat Aruba, vergeleken met andere landen, meer gevallen van kanker kent. Directe oorzaak hiervan zou zijn dat het water van WEB door poreuze buizen zou gaan en bovendien te weinig mineralen zou bevatten. Voor de directie van WEB was dit reden om het publiek snel te informeren en gerust te stellen dat het drinkwater op Aruba veilig is. Bij de persconferentie waren WEB-



Foto: Arjen Rasmijn

Tijdens een persconferentie benadrukt WEB de kwaliteit van het drinkwater.

directeur Oslin Boekhoudt, technisch adviseur Filomeno Marchena, laboratoriumchef Clifford Heyliger en woordvoerder Asja Dongen aanwezig. De WEB-directeur benadrukt dat zowel de productie als de controle van het drinkwater van WEB gecertificeerd zijn door de International Organization for Standardization

(ISO). Technisch adviseur Marchena stelt dat ze alleen chemicaliën gebruiken die door de Amerikaanse National Sanitation Federation en de Food & Drug Administration zijn goedgekeurd. Om te kunnen voldoen aan de maatstaven van ISO vindt elk jaar een rigoureuze controle plaats. Heyliger zegt dat over het hele eiland ver-

spreid controlepunten zijn. De buizen geven niet af en WEB treedt direct op als er toch ergens iets gebeurt wat niet hoort. Bovendien, aldus Heyliger, is het helemaal niet zo dat het kraanwater van WEB geen mineralen bevat. Het oude koraalfilter is weliswaar vervangen door een kalkfilter, maar deze werkt sowieso effectiever.

Vakbond FTA:

‘Banenverlies RBC door reorganisatie’

ORANJESTAD — RBC Bank gaat werknemers ontslaan en is bezig met ontslagpakketten. Dit meldt een functionaris van vakbond FTA aan Amigoe. De ontslagen hebben te maken met reorganisatie. RBC Bank zelf wil niet ingaan op het bericht. Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius is nog niet betrokken bij een bemiddelingspoging.

door
Ariën Rasmijn

FTA vertegenwoordigt de werknemers van RBC. Volgens de functionaris, die niet bij naam genoemd wil worden, maakt RBC Bank momenteel geen winst. “We hebben van de bank begrepen dat al hun inkomsten gaan naar het dekken van hun onkosten.” RBC is al bezig met het afstoten van activiteiten in de regio. Zo is RBC Jamaica verkocht aan Sagicor. Volgens de functionaris wil RBC echter graag op Aruba blijven. “Maar dan moet wel personeel worden losgelaten.” Momenteel is de bank aan het reorganiseren. Medewerkers wiens functie door de reorganisatie komt te vervallen, krijgen een ontslagpakket aangeboden, zegt de vakbondfunctionaris. Ook oudere werknemers en werknemers die een negatieve evaluatie hebben gekregen, zullen dat pakket krijgen. De *pool* van invaliders die de bank kan inzetten wanneer dat nodig is,

wordt ook afgestoten, aldus de vakbondsmann.

Iedereen nog aan het werk

Vooralsnog is nog iedereen aan het werk bij RBC. “Sommige werknemers zijn echter al naar de directie gestapt om te kijken wat de bank ze aanbiedt als ze vrijwillig vertrekken. Verder is er een groep die zich berust in een vertrek en natuurlijk is er ook een groep die zich zorgen maakt door alle verhalen die nu rondgaan”, vertelt de FTA-functionaris. “Ook de politiek en andere vakbonden zijn zich ermee gaan bemoeien. Sommige werknemers zeggen dat de ontslagpakketten klaar zijn en maandag worden aangeboden, maar persoonlijk denk ik dat het nog ongeveer een maand gaat duren voor het zover is. Van de directie hebben we begrepen dat er geen haast is.” De vakbond pleit voor voortzetting van de banen of een passende vervanging. “En als het niet anders kan, een goede afvloeiingsregeling.” Mocht

het ontslagpakket niet naar de zin zijn van de werknemers, dan sluit de FTA-functionaris acties niet uit.

Geen commentaar

Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius laat *Amigoe* weten te hebben gehoord dat RBC van plan is mensen te ontslaan. “Maar ik heb nog geen officieel verzoek gekregen om te bemiddelen. Mocht dit wel aan de orde zijn dan sta ik natuurlijk paraat.” Angela Guihamo, corporate communications manager van RBC in de regio, wil niet reageren op de berichtgeving. De uitspraken vanuit FTA komen wat haar betreft voor rekening van de vakbond. “We willen geen welles-nietes discussie in de pers voeren. We zijn momenteel bezig met efficiëntiebeleid om de klant beter van dienst te kunnen zijn en om competitief te blijven op de markt.” Guihamo geeft ook geen commentaar op de opmerking van de vakbond dat RBC geen winst maakt. “Binnenkort komen onze jaarcijfers uit en voor die tijd gaan we daar niets over zeggen.” Ze wil net zo min reageren op een mogelijke overname door een andere bank (Banco di Caribe wordt genoemd als gegadigde, red.). “We gaan niet in op geruchten.”

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba heeft het genoegen u uit te nodigen voor een decaanlezing getiteld:

Aanbestedingsprocedures in de praktijk: PPS in Aruba

Ongeveer drie jaar geleden verzorgde mevrouw Zayénne Van Heesen-Laclé samen met de heer De Groot een decaanlezing over Publiek-Private Samenwerking (PPS) in Aruba. Inmiddels heeft de Arubaanse regering in samenwerking met Rijkswaterstaat Nederland een kenniscentrum PPS en aanbesteding – PPP Knowledge Center Aruba – opgericht. Tevens is het Green corridor-project begonnen, een PPP-project (Public Private Partnerships), zodat hiermee de eerste ervaringen zijn opgedaan. Het 2^e infrastructuur PPP project, de Watty Vos Boulevard, is vorige week gepresenteerd aan de markt. De onderwerpen die aan de orde zullen komen zijn het regelkader, zowel op Europees en mondiaal als Nederlands en Arubaans niveau, de aanbestedingsbeginselen en –procedures, PPP in Aruba en de eerste leerervaringen met de aanbestedingsprocedure van het PPP-project Green Corridor.

De sprekers

mr.dr. Zayénne van Heesen-Laclé is sinds 2007 als advocate verbonden aan het advocatenkantoor NautaDutilh. Zij is onder meer gespecialiseerd in aanbestedingsrecht en geschillen over infrastructuur, industrie en vastgoed.

mr. Marcelle van Valkenburg is PPP consultant bij de PPP Unit Rijkswaterstaat, Ministerie van Infrastructuur en Milieu.

Datum: Dinsdag, 4 februari 2014
Tijd: 7.30 pm
Plaats: Aula, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Taal: Nederlands
Toegang: Gratis



BESTEMMING BEREIKT

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naartoe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Boom der voorvaderen'.

Leo Henriquez (62 jaar) is op Aruba geboren en in Santa Cruz getogen.

Waarom kom je hier?

“Op mijn zestiende ben ik weggegaan om te studeren in Nederland. In Limburg heb ik mijn vrouw leren kennen. Al gauw werd mijn zoon in Heerlen geboren. Daarna zijn wij naar Curaçao gegaan, waar mijn dochter is geboren. Vervolgens keerden we terug naar Nederland en rondde ik in Eindhoven mijn technische universitaire studie af. Vervolgens werkte ik enige jaren op Aruba en gingen we in 1985 weer terug naar Nederland. Sindsdien ben ik in dienst van de Ne-

derlandse Rijksoverheid. Nu ben ik weer terug op Aruba. Ik woon nu weer precies op de plek waar mijn grootvader Jantchíe Henriquez een lemen huis heeft gehad, dus terug naar de *roots*. Ik wil hier de rest van mijn leven blijven en liefst onder de boom op de foto worden begraven.”

Hoe vaak kom je hier?

“Er was een periode van meer dan tien jaar dat ik niet op Aruba kwam. Maar in 2004 nam ik een *sabbatical* van vijf maanden. Ik ben een maand naar Cuba geweest en daarna kwam ik hier op Aruba om te kijken of ik na al die tijd kon wennen op zo'n klein eiland. En ja hoor: het Aruba-gevoel kwam weer terug. Ik heb toen meteen een huis laten bouwen op de plek waar mijn grootvader een lemen huis had. Sinds die tijd kwam ik één tot soms vier keer per jaar naar Aruba. Ik mis het grote Europa wel, waar je zomaar naar Frankrijk, Spanje of Italië kan afreizen en genieten van de goede wijnen en het goede eten. Maar het Aruba-gevoel is niet te overtreffen door al

die leuke dingen in die Europese landen.”

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

“Hetzij in de ochtend van zes uur tot ongeveer negen uur, hetzij 's middags van half zes tot zeven uur, als de temperatuur behaaglijk is en de zon minder hard schijnt.”

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

“Dan zie je allerlei vogels en reptielen, zoals hagedissen en leguanen en soms een slang (ratelslang of boa), *pega pega's* en *totehi's*. In de ochtend ruik je de vruchtbare grond en de boom, nat van de dauw of de regen die in de nacht is gevallen. In de avond hoor je de boom zuchten onder de strakke en harde wind vanuit het noordoosten. De boom buigt dan wijselijk met wind mee naar het zuidwesten, voor Arubanen is dat ons kompas mocht je ergens de richting kwijtraken. Je hoort de *trupial*, de *chuchubi* en andere vogels fluiten. En af en toe zie je ook een kolibrie nectar uit de bloemen pikken. Soms voel ik de aanwe-



Foto: Sharina Henriquez

zigheid van mijn voorvaderen of mijn moeder die mij dan waarschuwend toespreekt om mijn best te doen, ook al ben ik al op leeftijd. En dan word ik uit mijn droom gewekt door de geur van lek-

kere Nederlandse gemalen koffie.”

Waar is dit eigenlijk?

“Deze boom staat ergens in St Cruz en staat op mijn eigen terrein dat ik geërfd heb

van mijn voorvaderen. Ik moet de boom nog behangen met een *hamaka* (hangmat). Ik zie me al daarin liggen en eronder plaats ik een *jug* met ijs en goed bier. Dan hoef ik alleen maar te rei-

ken en af en toe een biertje te pakken tegen de dorst. En hopelijk, als ik heel oud word, dan gaan mijn ogen voorgoed dicht en vertrek ik naar mijn voorvaderen om hen verder gezelschap te houden.”

Premier in actie in de wijk

ORANJESTAD — Rooi Afo is de eerste wijk die dit jaar bezoek krijgt van premier Mike Eman (AVP) in het kader van Accion di Bario. Drie jaar geleden startte de overheid dit project, maar vanwege de verkiezingen vorig jaar werd de wijkbezoeken tijdelijk stopgezet.

Eman bezocht als eerste een groep bewoners die op een voetbalveld een presentatie gaven over hoe zij van

dit veld een wijkcentrum willen maken. Ze vroegen de premier om zijn steun om het project van de grond te krijgen en maakten met hem een korte wandeling. Het idee achter Accion di Bario is niet alleen om te praten over ideeën, maar vooral om te doen. De premier zei dat een ploeg van vuilnisophaaldienst Serlimar en de Gele Koorts Muskietbestrijding naar Rooi Afo komen om de buurt schoon te maken en te ontdoen van muggen en broedplaatsen. Ook medewerkers van de afdeling Desaroyo

Comunitario (de nieuwe naam van het team Bo Bario, dat onder de naam Desaroyo Comunitario zelfstandig is geworden en niet meer een commissie is) komen naar Rooi Afo om naar de wijkverlichting te kijken en speelplaatsen voor kinderen. Eman nam nog meer mensen mee, van Facilidades Multifuncional (MFA). Ook zij komen kijken wat er in de wijk nodig is.

Elk week wijkbezoek

Eman laat weten dat hij veel waarde hecht aan Accion di Bario en elke week een andere wijk wil bezoeken. Hij vindt direct contact met burgers van belang en stelt dat dit alleen mogelijk is door goed samen te werken.



Premier Mike Eman schudt de hand van bewoners in Rooi Afo tijdens een werkbezoek.



Alfred J. Rogers	22-01-2014
Elena Geerman	28-01-2014
Sra. Filomena Croes – Croes	30-01-2014
Jose J. Wolff	30-01-2014



AMIGOE

Uitgeverij Amigoe N.V. is op zoek naar een dynamische Bureau redacteur m/v

ter versterking van onze redactie-afdeling

Funcie-eisen:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments in woord en geschrift
- Stressbestendig
- Goede communicatieve vaardigheden
- Ervaring in een soortgelijke functie
- Leeftijd tussen 20 en 30 jaar

Wij bieden:

- Een aantrekkelijk salaris
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een leuk team

Cv sturen naar gwilliams@amigoe.com ter attentie van mevrouw G. Willems.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Gegarandeerd de laagste Hypotheekrente

Hypotheek rente vanaf 5.75%

Uw ICT partner ook voor Professioneel Netwerkbeheer

ITP Networkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean en is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds vaker zien we dat organisaties hun ICT beheer of delen ervan overlaten aan onze professionals. Daarmee garanderen onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.

ITP Networkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Funcieomschrijving:
Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Networkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk, in de Nederlandse (vereiste) en Engelse (pre) taal. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Funcie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k3/8/12 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:
Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:
Stuur je sollicitatie met CV aan Coen Geurtsen, ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: c.geurtsen@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba

The Metropolitan Opera

ON THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS

DVORAK
RUSALKA
FEB 8 1:55PM
LIVE

NOW IN ARUBA and exclusively at CARIBBEAN CINEMAS, you can experience this grand presentation transmitted LIVE in more than 1,900 Movie Theaters in 64 Countries around the world, directly from The Metropolitan Opera House in New York.

DVORAK RUSALKA FEB 19 6:00PM ENCORE	MOZART COSÌ FAN TUTTE APR 26 12:55PM LIVE MAY 7 6:00PM ENCORE
BORODIN PRINCE IGOR MAR 1 1:00 PM LIVE MAR 12 6:00PM ENCORE	ROSSINI CENERENTOLA MAY 10 12:55PM LIVE MAY 21 6:00PM ENCORE
MASSENET WERTHER MAR 15 12:55PM LIVE MAR 26 6:00PM ENCORE	
PUCCINI LA BOHÈME APR 5 12:55PM LIVE APR 16 6:00PM ENCORE	

The Metropolitan Opera

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

For more information:
Monday to Friday - After 3:30 PM
Saturday and Sunday - After 1:00 PM

735-1974

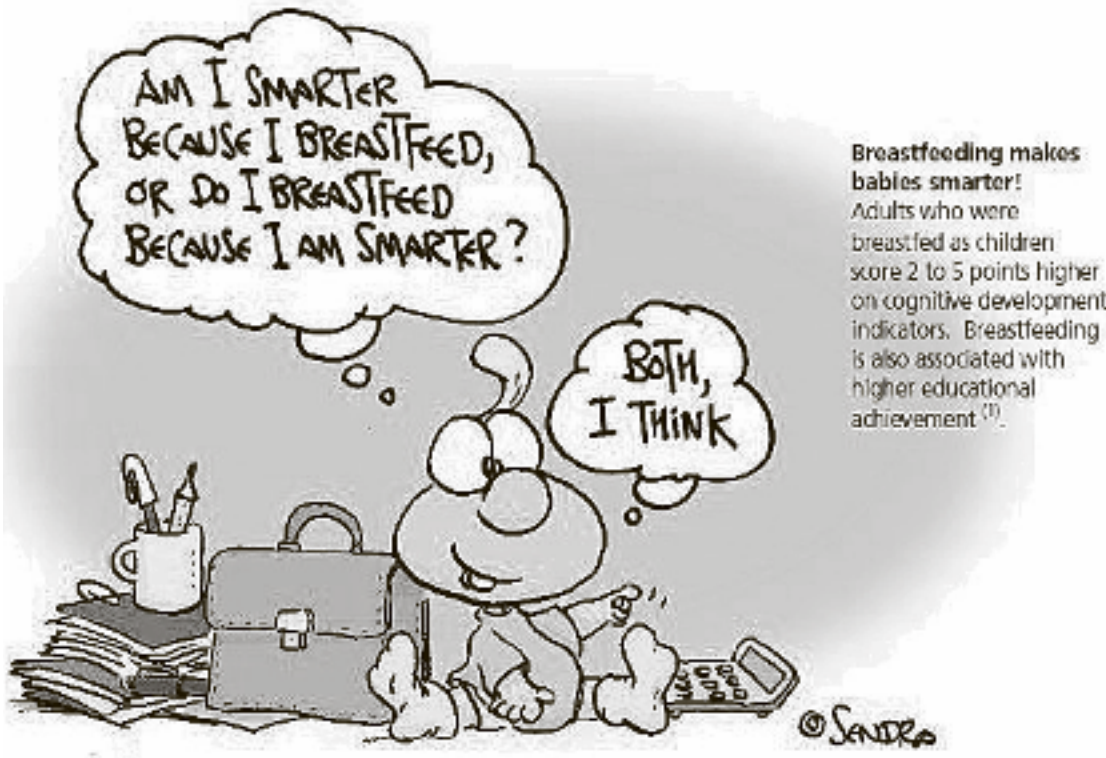
AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met: Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor The Neubauer Family Foundation • Global corporate sponsorship of the Met Live in HD is provided by Bloomberg • The HD Broadcasts are supported by Toll Brothers

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Promotie door Wereldgezondheidsorganisatie Kalender wijst op voordelen borstvoeding



ORANJESTAD — Cartoonbaby Matias promoot wereldwijd het geven van borstvoeding. De Pan-American Health Organization (Paho) en World Health Organization (WHO) lanceren de campagne 'Breastfeeding: Love and Health for Life' met een bijbehorende kalender.

“Am I smarter because I breastfeed, or do I breastfeed because I am smarter? Both, I think!” (Ben ik slimmer omdat ik borstvoeding krijg of krijg ik borstvoeding omdat ik slimmer ben), vraagt Matias zich in de campagne af. De kalender bevat twaalf cartoons, getekend door de Argentijn Fernando Sendra, met daarbij twaalf feiten en weetjes over borstvoeding. Sendra is geen onbekende binnen Paho en WHO, hij is sinds 2002 verbonden aan deze instanties.

Op de januari-pagina staat dat ‘volwassenen die als kind borstvoeding kregen, zo’n 2 tot 5 punten hoger scoren in cognitieve ontwikkelingsindicatoren. Borstvoeding wordt ook geassocieerd met hogere educatieve vaardigheden’. In februari staan de voordelen van borstvoeding voor moeders centraal. In maart wordt erop gewezen dat borstvoeding goed is voor het milieu, april is de

maand waarin wordt benadrukt dat moedermelk beschermt tegen ziektes en in mei staan de kostenbesparingen centraal. De kalender vraagt in juni aandacht voor moedermelk als eerste voeding voor kampioenen (vanwege de start van het WK Voetbal die maand).

Het recht van moeders om borstvoeding te geven, de steun die moeders nodig hebben om dat daadwerkelijk te kunnen doen, moedermelk in de strijd tegen kinderobesitas, borstvoeding afgezet tegen het promoten van andere babyvoeding en de band tussen moeder en kind komen aan bod in het tweede deel van de kalender.

Paho-directeur Carisse F. Etienne hoopt dat de campagne en de kalender een hulpmiddel zijn voor beleidsmakers in ‘the America’s’ om het belang in te zien dat baby’s borstvoeding moeten krijgen. “Iedereen heeft de verantwoordelijk-

heid om moeders te steunen zodat zij in staat zijn om altijd en overal borstvoeding te kunnen geven.” Tegelijkertijd melden Paho en WHO dat wereldwijd slechts één op de drie baby’s de eerste zes maanden van hun leven alleen borstvoeding krijgen en geen andere babyvoeding.

Gezondheidsmonitor
Paho is opgericht in 1902 en de oudste internationale organisatie op het gebied van volksgezondheid. Paho is het regionale kantoor van de America’s voor de WHO. Aruba maakt veel gebruik van de expertise van Paho, ook om hier borstvoeding te promoten.

Uit een vorig jaar juni door de toenmalige minister van Volksgezondheid, Richard Visser (AVP) gepresenteerde eerste gezondheidsmonitor bleek dat het met de borstvoeding op Aruba de goede kant uit gaat. Het aantal borstvoedende moeders steeg van 6 naar 13 procent. Die stijging was één van de doelstellingen die Visser in zijn beleid had staan en waarbij hij gebruik maakte van de kennis en kunde van Paho.

omstotelijk onderzoek.

Multifactorieel
Leefstijl en gezondheidsgevoonten komen niet uit de lucht vallen en zijn niet alleen het gevolg van bewuste keuzen. Er spelen verschillende factoren een rol. De veranderingen in de productiewijze, waarbij steeds meer werken achter de computer ontstond, veroorzaakte een massale toename van sedentair, zittend leven. De opkomst van goedkope en grootscheeps gepromote junkfood in combinatie met werkdruk door meerdere baantjes, om de eindjes aan elkaar te kunnen knopen, drijft veel vrouwen uit de keuken. De controle op de voedselintake raakt men kwijt. Door een te veel aan suiker, zout en vet wordt commercieel voedsel steeds meer van voedingsmiddel tot genotsmiddel, met het nuttigen van veel overbodig voedsel als gevolg. Gesuikerde frisdranken vervangen steeds meer het drinken van water, terwijl de alcoholindustrie geen carnavals- of sportevenement ongemoeid liet voor hun reclame voor drinken. Steeds meer mensen laten zich verleiden tot autorijden, fietsen en lopen raken in diskrediet. Kortzichtige bestuurders laten de organisatie van de openbare weg aan het spontane verloop, waardoor de auto steeds meer de ruimte van fietsers en wandelaars inneemt. In plaats van voet-

Gezinnen helpen met kindervysio en revalidatie

Op zoek naar zorg voor Micky

ORANJESTAD — De ouders van de met zwaar hersenletsel getroffen Micky de Rooij hebben, door zelf op zoek te gaan, steeds betere zorg voor hun zoonje kunnen vinden. Daarnaast willen ze andere gezinnen helpen en nieuwe kennis over kindervysiotherapie en -revalidatie naar het eiland brengen.

door
Ariën Rasmijn

In 2009 raakte Micky, amper vijf maanden oud, betrokken bij een zwaar auto-ongeluk. Hij werd aangereden door een dronken automobilist. De chauffeur overleed, Micky stierf zelf bijna en liep zwaar hersenletsel op. Ongeveer 60 procent van zijn hersenen kan hij sindsdien niet meer gebruiken. Feitelijk heeft Micky nog slechts één hersenhelft en waarschijnlijk is hij het enige kind op Aruba met deze aandoening. Als gevolg van het ongeluk kreeg hij bovendien constant zware epileptische aanvallen, maar dit werd verholpen met een zware hersenoperatie die hij in 2011 onderging. Micky is nu bijna vijf jaar oud. Hij kan niet praten en niet lopen. Dit houdt hem echter niet tegen. Hij is een innemend en vrolijk ventje die weet wat hij wil. Wil hij iets wel of niet, dan maakt hij kabaal. Wil hij ergens heen, dan schuift hij op zijn billen ernaartoe of maakt hij aan zijn ouders Gijs en Audrey duidelijk dat hij erheen wil worden gedragen. Micky gaat, in tegenstelling tot enkele jaren terug toen hij nog epilepsie had, gestaag vooruit in zijn ontwikkeling. Dat neemt echter niet weg dat hij de rest van zijn leven zeer intensieve zorg nodig zal hebben, ook lang nadat zijn ouders er niet meer zijn.

Lokale oplossingen
Teruggaan naar Nederland, omdat daar betere faciliteiten zouden zijn, is altijd een optie. “Maar we wonen al tien jaar hier en willen graag op Aruba blijven wonen. En Nederland is allang niet meer het therapeutische wallhalla dat het vroeger was. Bovendien kunnen we hier elke dag met Micky zwemen en juist dat is de perfecte fysiotherapie voor hem”, aldus vader Gijs. En dus zijn ze op zoek gegaan naar plaatselijke oplossingen voor Micky’s therapie. Het vinden van geschikte therapeuten op Aruba had meer weg van een ontdekkingstocht, aangezien er geen informatie direct voorhanden is en therapeuten en instanties vaak ook niet van elkaar afweten en dus niet naar de

juiste persoon kunnen doorverwijzen. Goedkoop is het ook niet, want AZV vergoedt slechts één therapiesessie per week, terwijl Micky feitelijk elke dag behandeld moet worden om vooruitgang te kunnen boeken. Maar al doende lukt het alsnog. Zo komt elke donderdag een fysiotherapeut thuis langs waar Micky het erg goed mee kan vinden.

Pionierswerk

Het vinden van al deze informatie en oplossingen is een stukje pionierswerk geworden waarvan de ouders van Micky vinden dat het beschikbaar moet zijn voor andere gezinnen met een kind met zwaar hersenletsel. Het is alleen niet echt duidelijk hoeveel kinderen er op het eiland ernstig hersenletsel hebben. “Het is moeilijk om de juiste gegevens te vinden”, aldus Gijs, wiens doel het is om al deze gezinnen in kaart te brengen, samen te brengen en te kijken in hoeverre het mogelijk is om samen op te trekken, bijvoorbeeld voor het tijdelijk aantrekken van therapeuten uit het buitenland. Omdat natuurlijk niet alle vormen van therapie op Aruba te krijgen zijn, is het van belang om ook in de regio naar oplossingen te zoeken. Zo ging Micky vorig jaar voor het eerst naar Curaçao om te zwemmen met dolfijnen bij de Dolphin Academy and Therapy Center. Daar heeft hij voor het eerst zelfstandig leren staan.

‘Aruba is geen Dubai’
De minister van Volksge-



Micky de Rooij en papa Gijs.

zondheid, Alex Schwengle (AVP), zegt dat er groten-deels wel een beeld is van het aantal kinderen op het eiland met zwaar hersenletsel. “Het revalidatiecentrum van het ziekenhuis houdt dat goed bij.” De minister wil met de beperkte middelen die voorhanden zijn, toewerken naar een situatie waarin revalidatietherapie beschikbaar is voor mensen van alle leeftijden, en ook voor specifieke gevallen zoals Micky. De faciliteiten daarvoor moeten beschikbaar komen bij de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba. Daarnaast wil Schwengle ook binnen het Koninkrijk zoeken naar mogelijke samenwerking, bijvoorbeeld met een groot revalidatiecentrum zoals Het Roessingh in Nederland. Maar de minister wil nu vooral geen valse hoop geven, met name omdat het budget beperkt is. “We hebben niet het geld dat ze in Dubai hebben.”

Therapeuten vliegen over
Ondertussen gaan de ouders

van Micky gewoon verder met het zoeken naar nieuwe mogelijkheden. Twee therapeuten van de Dolphin Academy op Curaçao die eerder met Micky hebben gewerkt, hebben aangeboden om twee maanden naar Aruba te komen en verder te gaan met Micky’s fysiotherapie. De afspraak is dat alleen hun onkosten worden vergoed. Bovendien gaan ze daarnaast ook met andere kinderen met een zwaar handicap aan het werk en is het de bedoeling dat ook lokale therapeuten en stichtingen aanwezig zullen zijn, zodat zoveel mogelijk kennis kan worden overgedragen. Vrienden van Gijs en Audrey hebben een bankrekening geopend en geld gedoneerd. Daarmee zijn de onkosten van de therapeuten voor een groot deel gedekt. De rekening blijft open voor donaties, zodat ook in de toekomst therapeuten uit de regio Micky en andere kinderen kunnen helpen en kennis kunnen overdragen. Kijk voor meer informatie op Facebook-pagina Cerebral Palsy Aruba.

Salud!

Gezonde leefstijl zaak samenleving

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Chan Santokhi, de leider van de grootste oppositiepartij in Suriname en gedoodverfde volgende president, hield onlangs tijdens de Health Conference van zijn partij, evenals de Surinaamse minister van Volksgezondheid, een enthousiast pleidooi voor een gezonde leefstijl. Hij deed dat op persoonlijke wijze door te wijzen op het te vroeg heengaan van zijn vader, die kampte met overgewicht en een ongezonde leefstijl. Zijn moeder, die veel beter voor zichzelf zorgde, zou daardoor veel ouder geworden zijn. De oppositieleider zei zelf weer meer naar de gym te gaan, ondanks zijn drukte, omdat hij het in het aangezicht van de oprukkende leefstijlgerelateerde gezondheidsproblemen in Suriname, ook als een taak van politieke leiders zag te lead by example. Hij had zich laten inspireren door het healthy living-beleid van de voormalige minister van Volksgezondheid van Aruba, Richard Visser. Zou dit ‘leading by example’ helpen? Een bekende epidemioloog schreef eens in ‘Medisch Contact’, het blad van de artsen in Nederland, dat



bevolkingen qua leefstijl hun elites volgen. In het kader van het probleem van overgewicht, obesitas en bewegingsarmoede, was hij daarom niet pessimistisch. Hij zag, te beginnen in de westerse landen, een groeiend gezondheidsbewustzijn bij de elites en een besef van gewichtsmanagement. Het op gewicht blijven, sportief en fit blijven, lijkt de norm te worden. Van het idee dat een dikke buik wijst op welvaart en statuswaardig is, is groten-deels afgestapt. Er wordt gezond gegeten, gefietst en bewogen en aan de werk-levens balans wordt aandacht geschonken. De bevolking ziet dit aan en zal volgens onze epidemioloog langzaam die gezonde leefstijl overnemen. Wellicht heeft de epidemioloog gedeeltelijk gelijk, maar het was in een column dat hij zijn opvatting ventileerde, het was geen resultaat van on-

omstotelijk onderzoek.

Multifactorieel
Leefstijl en gezondheidsgevoonten komen niet uit de lucht vallen en zijn niet alleen het gevolg van bewuste keuzen. Er spelen verschillende factoren een rol. De veranderingen in de productiewijze, waarbij steeds meer werken achter de computer ontstond, veroorzaakte een massale toename van sedentair, zittend leven. De opkomst van goedkope en grootscheeps gepromote junkfood in combinatie met werkdruk door meerdere baantjes, om de eindjes aan elkaar te kunnen knopen, drijft veel vrouwen uit de keuken. De controle op de voedselintake raakt men kwijt. Door een te veel aan suiker, zout en vet wordt commercieel voedsel steeds meer van voedingsmiddel tot genotsmiddel, met het nuttigen van veel overbodig voedsel als gevolg. Gesuikerde frisdranken vervangen steeds meer het drinken van water, terwijl de alcoholindustrie geen carnavals- of sportevenement ongemoeid liet voor hun reclame voor drinken. Steeds meer mensen laten zich verleiden tot autorijden, fietsen en lopen raken in diskrediet. Kortzichtige bestuurders laten de organisatie van de openbare weg aan het spontane verloop, waardoor de auto steeds meer de ruimte van fietsers en wandelaars inneemt. In plaats van voet-

ballen in de buurt, veroveren televisie en gamen steeds meer de aandacht van de jeugd. Ook zij gaan meer over tot zittende ontspanning. Via de televisie wordt geraffineerd weer het eten als genotsmiddel gepropageerd. Emotioneel eten is een populaire, maar contraproductieve stressreductie modaliteit. Ouders, slecht geïnformeerd, denken hun liefde te kunnen uiten door hun kinderen junkfood te geven, ijsjes en andere lege calorieën, waarmee ze veelal hun smaak verpest. Want wie eenmaal de overdaad aan geconcentreerd zoet heeft geproefd, vindt alles wat minder zoet is smakeloos. Tegen al deze maatschappelijke factoren en verleidingen in, is het allesbehalve eenvoudig voor individuen en gezinnen om er een gezonde leefstijl op na te houden. De ongezonde keuze is veelal veel makkelijker dan de gezonde keuze. Daarom spreekt men van een obesogene samenleving, als het grootste deel van de beslissende factoren eerder een ongezonde, zittende en snoepende leefstijl bevorderen dan een gezonde. De Surinaamse oppositieleider roept dan ook terecht op tot een *whole of government* en *whole of society* benadering, zodat de gezonde keuze in vervoer, bewegen, voeding, drinken, informatie en sociaal verkeer gemakkelijker gaat dan de ongezonde keuze.

Meedenken over nieuwe wetgeving



30-01-14 19:32

ORANJESTAD — Burgers van Aruba kunnen meedoen met **crowdsourcing**. Dat is een onderzoek onder een grote groep mensen die met ideeën, plannen en initiatieven kunnen komen. De Antilliaanse Juristen Vereniging (AJV) is zo’n onderzoek gestart omdat ze nieuwe wetten wil.

De oproep van AVJ is niet alleen aan de Arubaanse bevolking gericht, maar ook aan de bewoners van Curaçao, St Maarten en de BES-eilanden. De juristenvereniging bestaat 30 jaar en wil dit onderzoek doen in het kader van de festiviteiten rond dit jubileum. De nieuwe wetten zijn volgens AVJ nodig ‘om onze maatschappijen vooruit te helpen’. AVJ maakt een selectie uit de ontvangen suggesties en één of enkele van die suggesties uitwerken tot een serieus concept-wetsvoorstel. Jan de Boer, rechter bij het Gemeenschappelijk Hof en

ervaren met het schrijven van wetsontwerpen, heeft hiervoor zijn medewerking toegezegd. Dat uitgewerkte concept-wetsontwerp zal daarna door de juristenvereniging worden aangeboden aan het desbetreffende parlement.

Reacties

De oproep van AVJ heeft in een paar weken tijd al veel suggesties opgeleverd. Via het Twitter-account van de AVJ zijn inmiddels ruim dertig voorstellen gelanceerd. Veel voorstellen hebben betrekking op de bescherming van de natuur en op de vei-

ligheid in het verkeer. Ook al zijn de voorstellen van de crowdsourcing niet allemaal even uitvoerbaar en niet allemaal serieus bedoeld, toch vindt de juristenvereniging het leuk en interessant om op deze manier de mening van de burgers te horen. AVJ is opgericht op 15 maart 1984. De vereniging telde begin 2013 422 leden. Het doel van de vereniging is om de belangstelling voor de wetenschap der rechtsgeleerdheid in Aruba, Bonaire, Curaçao, St Maarten, St Eustatius en Saba te bevorderen en de juridische dienstverlening te stimuleren. Om dat doel te bereiken, organiseert de vereniging lezingen, symposia en borrels. Kijk voor meer informatie op de website ajv. an of stuur een e-mail naar antilliaansejuristenvereniging@gmail.com.

Mediator aan de slag bij Tayer Soshal

WILLEMSTAD — Een mediator zal vanaf maandag bemiddelen tussen de twee kampen die binnen het bestuur van Fundashon Tayer Soshal zijn ontstaan. Dat bevestigt minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn Jeanne-Marie Francisca (Soaw, PS).

Op suggestie van de rechter heeft het bestuur een bemiddelaar benaderd om de bestuursvergadering in goede banen te leiden. Sinds vorig jaar september rommelt het op de sociale werkplaats. Toen heeft minister Francisca het bestuur en het managementteam op non-actief gesteld. De minister kreeg signalen binnen dat er sprake was van uitbuiting, mishandeling en intimidatie.

De Nederlandse organisatie CoMensha, die zich inzet voor een beter leven voor slachtoffers van mensenhandel, heeft een analyse gemaakt over de situatie bij Tayer Soshal. Volgens de organisatie die slachtoffers van mensenhandel in beeld brengt, moet er bij het minste vermoeden, ook al is het minimaal, van mishandeling in de breedste zin van het woord en zeker ten opzichte van een kwetsbare groep, ingegrepen worden. “Volgens CoMensha zijn er wel degelijk dingen aangegeven die achteraf gezien niet door de beugel kon-

den”, zegt Francisca.

Woensdag ontving de minister uit handen van Soarida Garia-Martina van de Handicap Rights Foundation een verzoek van de deelnemers van de sociale werkplaats om het bestuur en de directie naar huis te sturen. Deze brief heeft de minister naar de pers verstuurd omdat zij ervan overtuigd is dat het belangrijk is dat de bevolking van de inhoud op de hoogte is. De deelnemers dreigen naar de koning en de Verenigde Naties te stappen als er op korte termijn geen oplossing komt.

Volgens Francisca kan ze het bestuur en de directie niet per direct op non-actief stellen. Wel ziet ze de komst van de mediator als een vorm van ingrijpen. Ze hoopt dat de mediator snel resultaat boekt, zodat de verdeeldheid in het bestuur ophoudt en ook dat er een einde aan de staking komt. “Ik wacht het af. Ik ga er niet tussen zitten. Ik stel me zo neutraal moge-

lijk op”, zegt de minister. “Natuurlijk zijn er meerdere mogelijkheden, maar je moet voorzichtig zijn met de weg die je wilt bewandelen.”

Inlichtingendienst
Momenteel zijn er twee vertegenwoordigers van CoMensha in het Caribisch gebied. Binnenkort zullen ze ook een bezoek afleggen aan Francisca. Een van de agendapunten is het oprichten van een Inspectie SZW. Deze inspectiedienst van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW) in Nederland maakt zich hard voor betere werkomstandigheden, eerlijkere werkverhoudingen en een goed functionerend stelsel van werk en inkomen.

Ze doet dit op basis van risico- en omgevingsanalyses. Francisca: “Ik denk dat we in de toekomst moeten denken aan de oprichting van een Inspectie SWZ op het eiland. Je hoort vaak over misstanden in sociale instellingen. Het is verstandig om de middelen in huis te hebben om daar onderzoek naar te doen en ervoor te zorgen dat er eerlijk, gezond en veilig werk en bestaanszekerheid voor iedereen zijn.”

Spantenbier Emmy Bertholdschool



WILLEMSTAD — De nieuwbouw van de Emmy Bertholdschool heeft het hoogste punt bereikt. Dat werd donderdag gevierd met spantenbier in aanwezigheid van minister van Onderwijs Irene Dick (PS). De school startte op 8 januari 1962 in het wijkgebouw van de EBG te Suffisant. Al gauw was uitbreiding van de school noodzakelijk vanwege het grote aantal kleuters dat zich aanmeldde. In deze behoefte werd dan ook voorzien. Met de invoering van het funderend onderwijs in 2004 is het een volledige school voor funderend onderwijs geworden. De Emmy Bertholdschool kampt nog steeds met ruimtegebrek, vandaar de nieuwbouw aan de Ysselstraat 33.



Foto: Edsel Simbo

Opening partijgebouw KLA

WILLEMSTAD — De politieke partij Korsou Liber Asosia (KLA) opent morgenavond haar partijgebouw aan de Caracasbaai 16 in Salina. Dat vindt plaats middels een optocht die begint aan Sabor Soux om twaalf uur 's middags. De optocht staat onder leiding van dj Renzo. De tocht vindt plaats in samenwerking met de Fundashon DST, die zich onder meer inzet voor een veilig gedrag van deelnemers aan het verkeer op het eiland. Na een pauze in Otobanda, zal de optocht uiteindelijk om zes uur 's middags eindigen bij het nieuwe partijgebouw van KLA in Salina. Daar zal om zeven uur het partijgebouw officieel in gebruik worden genomen met onder meer een toespraak van partijleider Christopher Middelhof. Hierna volgt een vuurwerkshow, en tevens zijn er optredens van diverse lokale bands zoals Melodies en D'Edge.

Nieuwe editie blad FpK

WILLEMSTAD — De derde editie van Konsumidó Alertá, het digitale blad van consumentenstichting Fundashon pa Konsumidó (FpK), is uit. Dat laat de stichting weten. In dit nummer wordt onder meer voedselveiligheid behandeld. Er staat een prijsvergelijking in tussen supermarkten, en een artikel over regels rond etiketten en uiterste houdbaarheidsdata. Toegang krijgen tot het digitale blad kan door naam en adres door te geven aan info@fundashonpakonsumido.org. Dit e-mailadres staat ook open voor commentaar, suggesties en tips.

Dekkingsgraad 102 procent

Rendement APC 7,3 procent

WILLEMSTAD — Het rendement op de totale beleggingsportefeuille van het Algemeen Pensioenfonds van Curaçao (APC) bedroeg per ultimo december 2013, 7,3 procent. Dat laat het APC weten in een bericht over de cijfers van het laatste kwartaal van vorig jaar.

Dit positieve resultaat is volgens het pensioenfonds hoofdzakelijk te danken aan de positieve ontwikkeling in de buitenlandse beleggingsportefeuille van het APC. Aan het eind van het vierde kwartaal bedroeg de dekkingsgraad van het APC 102 procent. Dit is de verhouding tussen het beschikbare vermogen en de voorziening pensioenverplichtingen. Het geeft de mate aan waarin het fonds in de toekomst aan de opgebouwde pensioenverplichtingen kan voldoen. Het pensioenvermogen en het belegd vermogen van het APC bedroegen respectievelijk 4374 miljoen gulden en 4311 miljoen gulden, waarvan 2257 miljoen gulden belegd in het binnenland en 2054 miljoen gulden belegd

in het buitenland. In het jaar 2013 boekte APC een rendement van 10,7 procent op zijn buitenlandse beleggingsportefeuille. In het vierde kwartaal bleven de beleggingsmogelijkheden op de lokale markt beperkt en de geldmarktrente ‘uitzonderlijk laag’. Het rendement op de binnenlandse beleggingen van het APC bedroeg 4,4 procent per ultimo 2013.

Verwachtingen

Het APC verwacht dat het herstel van de wereld economie zich zal voortzetten in 2014. “De drijvende kracht hierachter zullen naar verwachting de VS en Japan zijn, terwijl de eurozone zich verder zal stabiliseren. De eurozone is uit de recessie maar

de afzonderlijke economieën zijn nog te kwetsbaar. De hoge werkloosheid, een kwetsbaar bankwezen en een zwakke groei in de kredietverstrekking, zullen bij het blijven van de nodige hervormingen, ertoe leiden dat het herstel van de eurozone traag zal verlopen. Opkomende economieën, met als belangrijkste spelers China en Brazilië, zullen licht profiteren van het herstel van de wereldhandel. Het vooruitzicht van een licht herstel van de wereld economie zal naar verwachting de internationale markten positief beïnvloeden. Economen verwachten een stijging van de nominale rentes wereldwijd. De kans op een plotselinge verslechtering van de wereld economie wordt laag ingeschat. Het APC verwacht meer economische activiteiten in het jaar 2014 die een positieve impuls zullen geven aan de lokale economie.

CRUISE WINNAAR DECEMBER



Boven van links naar rechts: Julio Rodrigues (winnaar) en echtgenote, Marianella Cannister (RBC) en Ixmara Dorothaal-Polonius (RBC).

RBC feliciteert de heer Julio Rodrigues, winnaar van de eindejaarscampagne.

De heer Rodrigues is de gelukkige winnaar van de Pullman Cruise prijs van de maand December.



RBC Royal Bank

©/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

Gouverneur naar Nederland

WILLEMSTAD — Gouverneur Lucille George-Wout is afgelopen donderdag voor een werkbezoek naar Nederland afgereisd. Zij zal daar verblijven tot dinsdag 4 februari. Adèle van der Pluijm-Vrede zal de gouverneur vervangen gedurende haar afwezigheid.



Maria Samson 108 Jaar



Foto: Youtube / TbcCuraçao

Maria Samson in 2010, toen ze 105 jaar was geworden

WILLEMSTAD — Maria Samson-Leer is vandaag 108 jaar geworden. Ze is daarmee de oudste, ooit langst levende persoon van Curaçao en ook de gehele Nederlandse Antillen. Drie jaar geleden, toen ze 105 werd, bleek deze krasse dame nog steeds in goede gezondheid

en in die drie jaar is er niet veel veranderd. Haar gehoor is nog superscherp. Ze woont nog thuis en wordt verzorgd door haar dochter Rugia Samson. Ook vandaag vult haar huis zich naar verwachting weer met familie om haar verjaardag te vieren.

Komt U ook bij ons wonen?

Harmonie

Harmonie wordt een van de grootste en populairste wijken van Curaçao.

HALABI REAL ESTATE

Mocht U problemen hebben met de financiering dan kunnen wij misschien samen tot een oplossing komen. Wacht niet te lang en kom bij ons langs voor een gesprek.

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865 info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

SCHERPE PRIJZEN

• Grote Berg

HARMONIE

PROFITEER NU!!!

follow us on Harmonie Curacao

Hollandsche Bakkerij

DE HOLLANDSCHE BAKKERIJ

Weekspecials

Tarwe Natuurdesem

vloerbrood.....	Naffl. 3.50
Spelt Honing koeken.....	Naffl. 3.50

Verkrijgbaar op de Santa Rosaweg en Ilandweg

Miliciens ‘binnengeklapt’



WILLEMSTAD — Begeleid door een daverend applaus liepen gistermorgen 27 cursisten van de Curaçaose Militie door de poort van Marinekazerne Suffisant. Midden in de nacht waren zij begonnen aan de 25 kilometer lange mars van Wacawa op Bándabou naar dit symbolische einde van hun Elementaire Vakopleiding.

Op 22 augustus startte deze zware opleiding voor 42 mannen. Zij leerden marcheren, overleven op het terrein, kaartlezen maar tevens kregen ze leiderschapstraining, medisch onderwijs en sportlessen. Samenwerking en discipline stonden hierbij steeds centraal. Na het traditionele ‘binnenklappen’ van de miliciens door familie, vrienden



De Curaçaose Militie is afgelopen jaren steeds verder ontwikkeld en geprofessionaliseerd

en collega's, werd de gouden helm uitgedeeld. Deze helm is voor de cursist die het hoogste heeft gescoord op het gebied van navigeren, schieten, medische kennis en wapenkennis. Dit keer was milicien S.A.M. Yziek de gelukkigste. De Curaçaose Militie is afgelopen jaren steeds verder ontwikkeld en geprofessionaliseerd. Dat wordt ook duidelij

lijk door hun inzet. Zo heeft een Curmil-peloton de politie ondersteund bij een zoekactie in de omgeving van Vaersenbaai en beveiliging van het World Trade Centre waar een belangrijke vergadering plaatsvond. Hierdoor hebben de reeds opgeleide miliciens van Curaçao een extra bijdrage kunnen leveren aan de Curaçaose maatschappij.

Oppositie en coalitie willen vergaderen over crisis in verkeer

WILLEMSTAD — Oppositie- en coalitiefracties in de Staten hebben de handen ineengeslagen om een vergadering aan te vragen over de onveilige verkeerssituatie op het eiland. De fracties van de PAR, PS en MAN willen dat een vergadering van de vaste commissie Justitie wordt belegd, nu er al in de eerste maand van het jaar al drie verkeersslachtoffers zijn gevallen.

In hun verzoek aan Marilyn Moses (Pais), voorzitter van de Vaste Commissie Justitie van de Staten omschrijven de drie fracties de verkeerssituatie als zeer onveilig en zelfs gevaarlijk. Ze verwijzen naar de drie verkeersslachtoffers en concluderen dat er gesproken kan worden van een crisis in het verkeer op Curaçao. De fracties van PAR, PS en MAN grijpen terug naar een motie van 31 mei 2011, die unaniem door de Staten werd aangenomen. Hierin werd gepleit om het verkeer op een integrale manier te benaderen om op deze wijze

zo veel mogelijk levens te kunnen redden. “Deze motie is nog steeds van kracht. De Verenigde Naties hebben het decennium van 2011 tot 2020 uitgeroepen tot het ‘Decennium voor actie voor de verkeersveiligheid. Dit met het doel om wereldwijd 5 miljoen doden te voorkomen als actie van de overheid uitblijft.” Gezien deze feiten roepen de fracties van de drie partijen commissievoorzitter Moses op om zo snel mogelijk de door hun aangevraagde vergadering op te roepen. Bij de vergadering van de

Commissie Justitie, wensen de aanvragers dat de ministers Nelson Navarro (Justitie, Pais), Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP) en Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) worden uitgenodigd, maar ook vertegenwoordigers van onder meer de SKS, politie, DOW, Drov en de veiligheidsorganisatie ATSK. “Op deze manier kunnen wij informatie krijgen over de daadwerkelijke situatie op de Curaçaose wegen, het regeringsbeleid en is het mogelijk dat wij tot afspraken komen die op korte termijn in een openbare vergadering kunnen worden vastgelegd.” De aanvragers maken zich sterk voor een plan van aanpak dat in de geest zal staan van motie die in mei 2011 door de Staten werd aangenomen.

Sitkom bezorgd over ontwikkelingen bij UTS

WILLEMSTAD — UTS-vakbond Sitkom maakt zich zorgen over wat er zich op dit moment afspeelt bij het telecombedrijf. Volgens Sitkom-voorzitter Emilio Brunken zijn er veel ontwikkelingen bij het bedrijf die het personeel zorgen baren en voor extra spanning zorgen. Brunken roept UTS op om in overleg met de vakbond te treden om zo gezamenlijk naar een oplossing te zoeken.

In de voorbije week kwam naar buiten dat financieel directeur Leila Matroos het bedrijf gaat verlaten. UTS betreurt in een persbericht het vertrek van een ‘goede professional’. Ook Brunken betreurt haar vertrek en stelt dat zij goed werk heeft verricht. Maar het komt net op een moment dat het gonst van geruchten van directieleden die ook weg zouden willen gaan, of al weg zijn gegaan, aldus Brunken. “Dit zorgt alleen maar voor meer onrust onder het personeel”, geeft hij aan. Bij UTS is er momenteel veel aan de hand. 115 werknemers, die voor vrijwillig ontslag hebben gekozen, vloeien binnenkort af. Toen UTS vorig jaar naar buiten trad met plannen om op personeelskosten te gaan bezuinigen, meldde het bedrijf dat zijn personeelsbestand met 200 man omlaag moest. Het vrijwillige ontslagproces heeft ertoe geleid dat er nu

nog zo'n 85 werknemers weg moeten om aan het streefgetal van de directie te kunnen voldoen. “Natuurlijk maken wij ons zorgen. We weten niet wat er gaat gebeuren. We gaan ervan uit dat het slecht gaat met het bedrijf, anders zou je toch geen mensen hoeven te ontslaan. Als vakbond

zijn we bereid met de directie om de tafel te gaan zitten om zo onze bijdrage te kunnen leveren aan het garanderen van de toekomst van het bedrijf”, aldus Brunken. Hij wijst erop dat Sitkom in het verleden diverse keren bij cao-onderhandelingen water bij de wijn heeft gedaan.

Ctex heeft Tier-IV-certificering

WILLEMSTAD — Ctex (Curaçao technology exchange) heeft gisteren de Tier-IV-certificering ontvangen. Het is het eerste ‘multitenant’ datacenter in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied dat deze hoogste certificering heeft.

Er gingen afgelopen week een groot aantal testen aan vooraf. Na het positieve oordeel van het Uptime Institute, de officiële certificeerder voor datacenters, ging Ctex direct in gebruik. Het splinternieuwe gebouw op Seru Mahuma is de eerste van vier geplande gebouwen waarin data kan worden opgeslagen. “Je kunt dit gebouw zien als het ‘moederschip’”. Alle communicatie-infrastructuur is hier aanwezig”, aldus Anthony de Lima, ceo van Ctex, gisteren tijdens een persconferentie. Een Tier-IV datacenter voldoet aan de hoogste veiligheidsstandaarden. “Het risico dat er iets fout gaat kan niet kleiner”, aldus Brian Lance van Schneider Electric, een van de bedrijven waarmee Ctex het gebouw heeft ontworpen en gebouwd. Lokale en internationale klanten kunnen er zeker van zijn dat hun kritieke business-systemen nooit zullen uitvallen bij Ctex. Zowel multinationals in de regio als kleinere lokale bedrijven zijn de doelgroep voor het datacenter. Het bedrijf wordt gefinancierd door regionale en Canadese banken, Nederlandse pensioenfondsen, ontwikkelingsbanken en institutionele en private investeerders. “Curaçao is de perfecte locatie voor een datacenter van deze klasse”, aldus De Lima. “We zitten buiten het orkaangebied en er is hier niet veel kritieke seismische activiteit. Door on-



De voorgevel van het eerste Ctex-gebouw op Mahuma.



Vlnr.: Brian Lance van Schneider Electric, Ctex-ceo Anthony de Lima en Jossy Beukeboom, facility manager van Ctex.

derdeel van het Koninkrijk te zijn voldoen we aan goede

privacywetgeving, en er is een voordelig fiscaal klimaat.” Het datacenter wordt door vijf bestaande zoekkabels aan de

zuidkant van Curaçao en diverse nieuwe vezelkabels aan de noordkant verbonden met de buitenwereld.

Winnaars van trekking
RIDE • SWIM • WALK
THE ROSES 10 YEARS
Fight against cancer
Gerald Bailey: Speciale fiets donatie van **Dasia Cycling Curaçao**
Zaida Garcia: Track fiets donatie van **Vista Bike**
Deze winnaars moeten zich melden bij Marcel Thoonen
telefoon: 560-5967

Budget®
Wagens te koop vanaf Naf 10.700,00 incl OB
De laatste 2009-Modellen
Daihatsu Sirions 5-speed / airco
Goedkoop in gebruik en onderhoud
Inclusief Clifford beveiliging
Te bezichtigen van maandag t/m vrijdag gedurende kantooruren
Budget Rent a Car Curacao
FD Rooseveltweg 517, Willemstad

Finally an **affordable** digital IP-camera system for your home...
Don't miss this opportunity...!!

With crime rising at alarming rates, you're thinking about a home camera system... but where can you find a **quality** camera system that **fits your budget..?**

Look no more! Indel, leader in corporate and industrial security, now offers a **DIGITAL IP-camera kit** from a **USA-based company** complete with everything you need, and **priced to go...!!**

Plug-and-play kit incl. cables & PoE-power!
Perfect for DIY!

View images remotely through internet or on your smart phone!

up to 1 year warranty

Now only **NAF2,450** excl. OB
Group discount available at request

Because your family deserves to feel safe

Request a quote at **ipcam@indel.net** or call **+5999 462.1000**

indel
Professionals in Security

Advertenties Curaçao

Doe mee met de Meeloopdag bij het Abel Tasman College

> Voor leerlingen van groep 8

Wil jij na de basisschool naar een goede en leuke school met kleine klassen, veel persoonlijke aandacht, aardige en betrokken docenten en interessante activiteiten en excursies?

Meld je dan aan om op **6 februari** van 8.00 tot 12.45 uur mee te lopen en de sfeer te proeven op het Abel Tasman College! Bel 7371046 of mail naar: **mmacleod@abeltasmancollege.net**

Degelijk onderwijs, hoog slagingspercentage

Kleinschalig onderwijs, gemotiveerde leerlingen

Betrokken docenten, veel individuele aandacht

Ambitieuus lesprogramma, geslaagd onderwijs

Gedisciplineerde schoolomgeving, gedegen docenten

Plezierig onderwijs, discipline en resultaten

Dynamisch onderwijs, discipline en plezier

Flexibel instappen, het gehele jaar door

ABEL TASMAN COLLEGE

6 februari
8.00 tot 12.45 uur
Meeloopdag bij het Abel Tasman College

Gosieweg 22 | T: 737 1046 | www.abeltasmancollege.net

Beschouwen als onderdeel van toeristisch totaalproduct

‘Cruise-industrie dient zowel vriend als vijand’

WILLEMSTAD — Het cruisetoeisme moet als onderdeel van het totaal toeristisch product worden aangemerkt en niet gezien worden als een bedreiging voor de zogenoemde ‘land-based’ toeristische activiteiten, ofwel hotels. Dat bracht Vincent Vanderpool-Wallace, voormalig minister van Toerisme van de Bahama’s en voormalig secretary-general van de Caribbean Tourism Organization (CTO) naar voren tijdens de driedaagse top ‘Curaçao Strategic Tourism Planning Summit’.

Deze vond de afgelopen dagen plaats in het Curaçao Marriott Beach Resort. Tal van sprekers gaven presentaties met betrekking tot de ontwikkelingen binnen de toeristische sector, terwijl lokale en globale ontwikkelingen werden belicht door de marketing manager van de Curaçao Ports Authority (CPA), Dimitri Cloose.



Foto: Ediel Sambo

Vincent Vanderpool-Wallace

“De cruise-industrie kan zowel vriend als vijand dienen. Om profijt te halen uit de cruisesector dient men de dynamica van de sector te begrijpen, waarbij men niet moet vergeten dat het een multi-miljarden industrie betreft. De cruisesector is ontstaan vanuit het streven om een ontsnapping aan het alledaagse voor de passagier te creëren met hotel-comfort, waarbij de cruise-passagier op hoogwaardig entertainment/vertier kan rekenen”, aldus de inleiding van Cloose.

CPA is in 1981 opgericht met onder andere als doel om havengerelateerde economische activiteiten te ontplooiën, waarbij de promotie van toerisme in het algemeen en specifiek het cruisetoeisme wordt beoogd. Zo zijn vrijwel alle beschikbare data met betrekking tot deze lokale sector door CPA vergaard. Vanderpool-Wallace stelt dat de gemiddelde passagier voor een cruise kiest, omdat die ‘op een betaalbare wijze de mogelijkheid biedt om meerdere bestemmingen aan te doen’. “Als men kijkt naar de prijzen van vluchten, dan is een reis per vliegtuig naar meerdere bestemmingen vrijwel niet te betalen. Vandaar dat men ervoor dient te zorgen dat de reizigers zelf naar Curaçao informeren en via welke vaarroute zij het eiland kunnen bezoeken.”

Magische grens

Aan de hand van de geplande bezoeken van cruiseschepen in 2013 werden 624.000 cruise-passagiers verwacht. Later werd die prognose bijgesteld naar 570.000 en gisteren werd bekend dat er uiteindelijk 586.704 passagiers zijn geregistreerd. Hierdoor is het ‘magische aantal’ van 600.000 net niet gehaald. Maar het aantal cruiseschepen dat op Curaçao aanmeerde vorig jaar is wel met 31 procent toegenomen in vergelijking met het jaar daarvoor: 226 cruiseschepen tegenover 291. “In 2014 zal het aantal schepen dat aanmeert dalen, maar ondanks dit is de verwachting dat het aantal passagiers vrijwel gelijk zal blijven. De prognose is dat Curaçao in



Foto: Shutterstock-Gail Johnson

ook in het laagseizoen – met 96.124 passagiers.

73 dollar

Cloose licht toe dat Florida op globaal niveau ‘als belangrijkste vertrekpunt/haven wordt aangemerkt binnen de cruise-industrie en de grootste clustering van cruisevaartmaatschappijen kent. Zo wordt het belang van een lidmaatschap van de Florida Caribbean Cruise Association (FCCA) onderstreept. Bij de FCCA zijn veertien gerenommeerde cruisevaartmaatschappijen aangesloten, waarvan de schepen Noord-Amerika, het Caribisch gebied en Latijns-Amerika bevaren. Het merendeel van de FCCA-leden heeft Curaçao in de vaarroute opgenomen. De vereniging verleent tevens ondersteuning op het gebied van havenverbetering en beschikt over een researchafdeling – Business Research &

Economic Advisors (BREA) – die zich met dataverzameling bezighoudt om een beter inzicht te krijgen in de wensen van de cruise-passagier, een verbetering van het product als bestemming aan wal te werkstelligen en de positieve effecten van cruisetoeisme te optimaliseren. Uit de laatste data van BREA blijkt dat de cruise-passagier op Curaçao in 2012 gemiddeld 73 dollar heeft besteed. Het belang om zich als bestemming ‘op de kaart te plaatsen’, aangezien Curaçao buiten de standaard 7-daagse vaarroutes valt omdat het vanuit Florida twee dagen varen naar het eiland is, wordt zowel door Vanderpool-Wallace als Cloose benadrukt. Ook is Curaçao nog niet aangesloten bij de Cruise Lines International Association (CLIA). “Om meer cruises aan te trekken worden er met grote regelmaat cruiseconferenties bijgewoond, wordt er geadviseerd op trade-shows en worden er partnerschappen aangegaan met omliggende eilanden om zo uiteindelijk deel uit te kunnen maken van nog meer vaarroutes”, aldus Cloose. Zoals de Amigoe eerder heeft gemeld, zijn vertegenwoordigers van dertien

verschillende Zuid-Caribische landen vorige maand op Curaçao geweest om de vorming van een alliantie te bespreken. De landen die aan deze alliantie deel zullen nemen zijn: Aruba, Antigua, Barbados, Bonaire, Curaçao, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Martinique, St. Lucia, St. Kitts, St. Vincent en Trinidad.

Marktaandeel

Cloose laat weten dat het marktaandeel van de in de Verenigde Staten (VS) gevestigde cruisevaartmaatschappijen op Curaçao 59 procent bedraagt. 26 procent van alle cruisebezoeken aan Curaçao komt van de Zuid-Amerikaanse markt. “Opmerkelijk van het Zuid-Amerikaanse aandeel is dat dit uit bezoeken bestaat van slechts de ‘Monarch’ van Pullmantur”, aldus Cloose. “Aangezien de kleinere Europese maatschappijen samen met de Europese tak van Carnival 15 procent van het marktaandeel vormen, zijn dit naar mijn mening de markten die verder aangeboord kunnen worden om met name een bezoekvermeerdering in het laagseizoen te bewerkstelligen.” Vanderpool-Wallace licht toe dat men in gedachte dient te houden dat cruise-



Foto: Ediel Sambo

Dimitri Cloose

maatschappijen meer verdienen als de passagiers na het aanmeren ook daadwerkelijk van boord gaan: “Dit door de opbrengsten van de vele tours aan wal. Hoe meer tours er worden verkocht hoe groter de opbrengsten voor de crui-

semaatschappij. Vandaar dat het goed is om de maatschappijen op de hoogte te houden van de nieuwe ontwikkelingen en de productverbetering in het algemeen, zoals nieuwe attracties en tours.”

In zijn presentatie gaf Cloose aan dat de Curaçao Tourist Board (CTB) verantwoordelijk is voor de internationale promotie van het eiland als bestemming en de productverbetering van de bezoekers. CPA en CPO zorgen voor de confirmatie van de aanneemogelijkheden. De maatschappijen plannen hun routes een jaar van te voren al in. CPA en CPO zorgen voor de inning van de vooraf afgesproken havenliggelden. De scheepvaartagenten nemen vervolgens de vertegenwoordiging op zich.



Foto: Shutterstock-Gail Johnson

Advertenties Curaçao

JO HARMAN & COMPANY

Debut album 'Dirt On My Tongue'

'Brilliant' – Mail On Sunday

'Stunning...mainlines the human soul' – The Blues Magazine

'A must-hear album' – Jazz FM

'What a voice' – Classic Rock

Soul, Blues and Jazz Live! @ Tempo Doeloe

Zaterdag 8 februari om 21.30 buiten op het terras

Buffet +entreekaart concert: fl. 59,50 p.p. | @ 19.00 (beperkt aantal buffetplaatsen)

Concert: fl. 15,- p.p. | @ 21.30

RESERVERINGEN/ KAARTVERKOOP:
T: 461 2881 / 518 0705
info@tempodoeloe.net
Restaurant Tempo Doeloe

Tempo Doeloe
Oriental Restaurant & Bar

Op zondag 9 februari va 21.00 Jazz Trio Cedric Dandare

TE HUUR Scharlooweg 27

Unieke gelegenheid voor een maximale A1 lokatie met 150m² of 200m² kantoorruimte aan de voorzijde.

Te huur is het voorste gedeelte van het monumentale pand Scharlooweg 27. Het achterhuis is afgescheiden en al in gebruik.

Het pand beschikt over:

- Eerste klas uitstraling
- Eigen ingang
- Prachtige luxe afwerking. evt. met aanwezige bali.
- Eerste klas ICT infrastructuur
- Toilet groep
- Pantry
- Parkeren op eigen terrein
- Bewaking

Op het terrein bevinden zich tevens: Serverruimte, extra vergaderruimte, hotel, zwembad, minimarket en een koffie terras.

Voor meer informatie en of een bezichtiging:

www.ritzofficepark.com ➔ 27 for rent

info@ritzofficepark.com

Tel: 564.5444

The Ritz

Chief Financial Officer

GEBE is providing electricity and water to the community of St. Maarten. It strives to become the leading utility company in the Caribbean not only by providing reliable electricity and high quality water but in the future also garbage collection and waste water management services. For GEBE, we are currently looking for a suitable candidate for the position of Chief Financial Officer (CFO).

Position

The CFO is member of the Managing Board and is, together with the Chief Operations Officer, responsible and accountable for the general management and controlling of the organization. The CFO reports to the Supervisory Board and the General Shareholder's meeting.

Amongst others, it is the duty of the CFO to:

- direct and coordinate all financial activities and departments of GEBE;
- prepare and implement the strategic business plan, containing plans and programs relevant to the departments within the scope of responsibility;
- analyze progress of the financial initiatives of the strategic business plan using a structural reporting framework and as occasion arises rectify deviations;
- see to an adequate internal organization to manage and control set responsibilities;
- see to an adequate delegation of tasks and responsibilities in all departments within the scope of responsibilities.

Profile

The CFO needs to have the following qualifications:

- university degree in economics, business administration or finance;
- relevant experience in the utility industry;
- proven experience at Board level;
- able to identify opportunities in the market for both existing and new products or services and take action based on calculated risks;
- able to develop, execute and manage future strategic plans;
- strong motivator, visionary, strategist, passionate, skillful in working jointly and developing an effective Management Team, excellent verbal and written communication skills.

Conditions

The right candidate will be offered a challenging position in a dynamic, but extremely competitive work environment with sophisticated technical, regulatory legal and financial requirements. Salary and secondary conditions are in accordance with market standards. Candidates that meet the requirements are invited to send their resume with cover letter to: PwC Attn: Saskia Blokland; Julianaplein 38, Curacao. Or via email to: saskia.blokland@an.pwc.com. The application letter must be in our possession at the latest 13 February 2014. For more information, please contact Saskia Blokland at +599 9 430 0000.

Bonaire succesvol op toeristische beurs in Duitsland

KRALENDIJK — De deelname van Bonaire aan de toeristische beurs 'Boot' in Duitsland is succesvol verlopen. Het was zeer druk bij de stand van Bonaire. Er werd veel informatie gevraagd, maar ook werden er direct vakanties geboekt, meldt de Tourism Corporation Bonaire in Europa, vertegenwoordigd door Basis Communicatie BV.

Ander goed nieuws is dat Tropical Divers dit jaar zilver heeft gewonnen tijdens de uitreiking van de Tauchen Awards. Dat is goed nieuws en zorgt voor veel PR, aldus het toeristenbureau in Europa, omdat Tauchen hét duikmagazine van Duitsland is.

Anne-Martin Uildriks was namens TCB Europa in Duitsland aanwezig: "We hebben veel mensen ontmoet en gesproken. Toeristen, maar ook een aantal zakelijke relaties." Duikwinkels wisten de weg naar de stand te vinden, net als een aantal nieuwe touroperators. "We zijn ervan overtuigd dat deze nieuwe partners goede afspraken weten

te maken met de airlines en de accommodaties op het eiland", ziet Uildriks de toekomst zonnig tegemoet.

Ook is het opgevallen hoe veel bekendheid het eiland geniet door het televisieprogramma 'Boer zoekt Vrouw'. De beurs is goed bezocht door Nederlandse bezoekers. Düsseldorf ligt vlakbij de grens met Limburg. Zij bleken bleken trouwe kijkers te zijn van het programma op de Nederlandse televisie.

"Op zo'n beurs besef je pas echt dat nu veel meer mensen Bonaire kennen", aldus Uildriks. Bijna 250.000 mensen wisten de weg te vinden naar de beurs Boot in Düsseldorf.



Vlnr: Harry Neumann & Siggie Lottra (Tropical Divers), Marco Vermeulen (La Pura Vista & Den Laman), Anne-Martin Uildriks (TCB Europa), Anne-Marie Vermeer (Captain Don's Habitat Bonaire) Ulrike Barth (Buddy Dive Resort Bonaire) en Debby Rauwers (La Pura Vista & Den Laman).

Nathalie Wanga kandidaat raadslid in Leiden

LEIDEN — Het is belangrijk dat Nederlanders die afkomstig zijn uit het Caribisch gebied gaan stemmen bij de gemeenteraadsverkiezingen op 19 maart, want beleid wordt niet alleen bepaald door de Nederlandse regering en het parlement. Die boodschap had de van oorsprong Bonairiaanse Natalie Wanga gisteren voor inwoners van Leiden.

door onze correspondent
Otti Thomas

De 44-jarige Wanga is de enige Caribische kandidaat voor de gemeenteraad van de Zuid-Hollandse studentenstad als kandidaat nummer zes op de lijst van de Socialistische Partij. "Een verkiesbare plaats", benadrukte ze tijdens een bijeenkomst in partijkantoor de Speer. De partij heeft nu vier zetels en maakt samen met D66, VVD en CDA deel uit van het gemeentebestuur. Wanga woont sinds 1987 in Nederland, aanvankelijk in Nijmegen waar ze op haar achttiende ging studeren en de afgelopen twintig jaar in Leiden. Haar ervaring op het gebied van sociaal ondernemerschap, marketing en communicatie gebruikt ze voor tal van activiteiten. Zo is ze mede-initiatiefnemer van de Leidse Toastmasters, een internationale organisatie die mensen leert om in het openbaar te spreken, en traint ze de finalisten van het jaarlijkse scholierendebat. Na een tijdelijk verblijf van ruim vier jaar op Bonaire raakte ze meer betrokken bij de politiek. Toen Wanga in 2008 terugkeerde in Nederland had ze geen recht meer op een werkloosheidsuitkering (WW) omdat ze langer dan vier jaar in het buitenland had gewoond, een be-



De 44-jarige Wanga is de enige Caribische kandidaat voor de gemeenteraad van de Zuid-Hollandse studentenstad als kandidaat nummer zes op de lijst van de Socialistische Partij.

slissing die de Nederlandse regering in de tussentijd had genomen. Ze kreeg te maken met de sollicitatieplicht, gereleerde wetgeving en de bureaucratie. Ze raakte er meer en meer van overtuigd dat de overheid te weinig doet om werkgelegenheid te creëren en weinig begrip heeft voor de situatie van sommige mensen. Eerst was ze betrokken als redacteur voor het partijblad van de SP, maar begin vorig jaar ging ze in op het verzoek van partijgenoten om zich verkiesbaar te stellen. Investeren in werkgelegenheid en een eerlijkere verdeling van de Nederlandse rijkdom, zijn belangrijke speerpunten. Dat er in Nederland ondanks de economische crisis genoeg geld is, staat voor Wanga vast. Zorgverzekeraars maken miljardenwinsten, maar door fraude, bonusen, beleggingen en dure televisiereclames ziet de gewone burger daar nooit iets van terug, gaf ze als voorbeeld. De

SP probeert via partijgenoten in de Tweede Kamer invloed uit te oefenen op het landelijk beleid, maar ook op gemeentenniveau kan daadwerkelijk een verschil gemaakt worden. Wanga wees op successen als de afschaffing van de marktwerking binnen de zorg in Leiden, die als gevolg had dat mensen weliswaar de goedkoopste medische behandeling kregen, maar niet de beste. Een ander voorbeeld is de versoepeling van de Participatie Wet; werklozen die zelf in staat zijn om geschikt werk te vinden, krijgen daar in Leiden ook de tijd voor en worden niet verplicht om meteen nutteloos werk onder hun niveau te doen.

Het zijn volgens Wanga onderwerpen die ook van belang zijn voor Caribische Nederlanders in Leiden. In een studentenstad moet bovendien ook rekening gehouden worden met studenten uit het Caribisch Gebied. "Studenten in Leiden hebben sinds janu-

ari te maken met een monopolistische studentenwoningensysteem waarbij vaak niet in het belang van de student wordt gehandeld. Nederlandse studenten besluiten dan weer om thuis te gaan wonen. Studenten afkomstig uit de zes eilanden hebben deze mogelijkheid niet. Wij kunnen druk uitvoeren en de gemeenten benaderen om maatregelen te nemen." Tot slot onderstreepte ze het belang van gemeenteraadsverkiezingen ook met een verwijzing naar Tilburg, waar de VVD onlangs voorstelde om capaciteit binnen de politie en justitie vrij te maken voor de aanpak van criminele Antillianen en Marokkanen. "Als het aan de SP ligt, wordt een dergelijk plan nooit uitgevoerd in Leiden", aldus Wanga. Als kandidaat voor de SP zet ze zich vooral in voor mensenrechten, sociaal-interculturele bewustwording, tolerantie en tweede kans onderwijs voor jongeren en vrouwen.

nieuw op Saba. Een student kan maandelijks tussen de 150 en 188 dollar ontvangen, afhankelijk van hun aanwezigheidspercentage tijdens de lessen.

"Wij hebben nu acht studenten ingeschreven die regelmatig naar de lessen komen. De studenten zeggen dat ze veranderingen in hun leven zien. De leraren en SKJ zien een flinke groei bij de meeste studenten," aldus Charles. Student Alejandro Benders volgt nu het MBO 1 traject, nadat hij de middelbare school met een certificaat heeft verlaten. Benders loopt stage als bewaker bij een bank. Hij vindt het fijn overdag te werken en in de avond naar school te gaan. "Ik begrijp nu hoe belangrijk een diploma is om een goede baan te krijgen. Met of zonder de maandelijks toelage wil ik de lessen volgen", vertelt Benders. Hij zegt de maandelijks toelage goed te kunnen gebruiken om zijn vaste lasten te dekken.

MBO 1 opleiding voor schoolverlaters Saba

THE BOTTOM — Schoolverlaters op Saba krijgen een kans om een MBO 1 opleiding te voltooien met het Sociale Kans Traject (SKJ) van de Saba Reach Foundation. Dat meldt Hazel Durand van Caribisch Netwerk.

De afgelopen vier maanden hebben studenten zich voorbereid via een voortraject, dat met hulp van de zusterstichting FORMA uit Bonaire tot stand is gekomen. Begeleiders uit Bonaire hebben ook training gegeven aan de leraren op Saba.

Schoolroutine

Het voortraject heeft de studenten geholpen om terug te komen in een schoolroutine. De focus lag ook op de ontwikkeling van sociale vaardigheden. "Wij werken samen met FORMA, omdat deze stichting een sterk programma heeft dat bij het Nederlandse ministerie van Onderwijs, Cultuur en We-

tenschap (OCW) erkend is", legt directeur La-Toya Charles van Saba Reach Foundation uit. De studenten zijn inmiddels begonnen aan de opleiding. SKJ krijgt hulp van de Gwendolyn van Putten School uit St. Eustatius voor de overgang van middelbare scholieren naar MBO 1. Omdat de middelbare school op Saba niet met het traject heeft ingestemd, heeft het OCW aanbevolen om een samenwerking aan te gaan met de Gwendolyn van Putten School.

Modules

Het programma bestaat uit vijf modules: career and citizenship, Nederlands, Engels, wiskunde en workshops. Vijftig procent van het programma bestaat uit stages waarbij studenten achttien weken acht uur per dag stagelopen. Sommige studenten lopen stage bij een naschools programma, Openbare Werken, of bij een bedrijf als bewaker. "De studenten reageren goed

op het programma. Het geeft de studenten inzicht in de arbeidsmarkt en hoe ze met verschillende verantwoordelijkheden moeten omgaan," zegt docent Vincent Stroom. "De leerlingen zeggen dat ze het traject willen voltooien en begrijpen dat het een kans is waar ze hun voordeel uit moeten halen. Ik help de studenten graag door deze fase van hun leven."

MBO 2

Charles zegt dat voor leerlingen, die vroegtijdig de middelbare school hebben verlaten maar wel een certificaat hebben behaald, het MBO 1 traject een opstapje is naar MBO 2. Met een evaluatie aan het eind van dit schooljaar wordt bepaald welke studenten door kunnen stromen naar MBO 2, dat gevolgd kan worden op Saba of ergens anders in het Koninkrijk. OCW financiert de leermiddelen, salarissen van de leraren en de maandelijks toelage voor de studenten. De toelage is

RBC weg uit Jamaica

KINGSTON/TORONTO — De Royal Bank of Canada (RBC) gaat haar Jamaicaanse tak verkopen aan de Sagicor Group Jamaica Ltd. Dat kondigde de bank gisteren aan op haar website. De RBC, die al meer dan een eeuw in het Caribisch gebied opereert, zegt geïnteresseerd te blijven aan de regio maar haar focus te verleggen naar locaties waar het marktaandeel groter is. De transactie met Sagicor gaat nu de laatste fase in en wordt binnen

enkele maanden afgerond. "Sagicor is een gevestigde franchise op Jamaica met de maat, schaal en mogelijkheden die RBC Jamaica niet heeft", aldus Suresh Sookoo, ceo van RBC Caribbean. Hoewel de financiële details niet openbaar zijn gemaakt komt de verkoopprijs ongeveer overeen met de boekwaarde van RBC Jamaica, aldus het bericht. De transactie zou echter wel een verlies opleveren van ongeveer 60 miljoen Canadese dollar.

Integriteitsonderzoek PwC op St. Maarten

PHILIPSBURG — Gouverneur Eugene Holiday heeft afgelopen woensdag accountantskantoor PricewaterhouseCoopers (PwC) geselecteerd om het integriteitsonderzoek naar de Sintmaartense regering uit te voeren. De Rijksminister-raad (RMR) gaf St. Maarten in september vorig jaar een aanwijzing voor dit onafhankelijke onderzoek naar inte-

griteit van bestuur. PwC is geselecteerd in samenspraak met de Stuurgroep Integriteit. Het accountantskantoor zal binnen drie maanden een voorlopig voortgangsrapport uitbrengen. Het eindrapport met bevindingen en aanbevelingen moet binnen een halfjaar klaar zijn en bij de gouverneur liggen, waarna hij het kan presenteren aan de RMR.

'Open' grenzen

Nepproducten overspoelen markt

PARAMARIBO — De Surinaamse markt dreigt meer en meer overspoeld te raken met namaakartikelen. De grootste oorzaken daarvan zijn zwakke overheidsinstituten en open grenzen waardoor de producten makkelijk het land binnenkomen.

Dat meldt *de Ware Tijd*. Rodney Rampersad, vertegenwoordiger van Rampersad and Associates Limited, trekt aan de bel. Zijn bedrijf is onder andere belast met het 'najagen' van namaakproducten in het kader van merkbescherming. "We moeten waken over wat we hier naar binnenhalen", waarschuwt hij. De nadelen van namaakproducten zijn er te over. Vooral wanneer het gaat om vervaltende medicamenten die een gevaar vormen voor de volksgezondheid, zegt Rampersad. "De consument wordt misleid want die koopt iets met een bepaalde verwachting en ook Surinaamse merkhouders kunnen het slachtoffer worden van hun nagemaakte

producten", somt hij verder op. Het overgrote deel van de namaakproducten zijn volgens Rampersad afkomstig uit China gevolgd door India en Paraguay, de grootste speler in de regio. Het bestrijden van deze

branche is geen onbegonnen werk, meent Rampersad. Om alvast een aanzet daartoe te geven houdt zijn bedrijf op initiatief van enkele merkhouders uit Japan, de VS en Korea een seminar. Een van de doelen van de bijeenkomst is om bedrijven en individuen attent te maken op wereldwijde activiteiten en trends die te maken hebben met namaakproducten.

Advertenties Curaçao



Restaurant Kome

is op zoek naar een gepassioneerd en toegewijd

KOK

Ben je zelfstandig, georganiseerd en beschik je over de juiste basiskennis? Heb jij al minimaal 1 jaar op niveau gekookt? Dan ben jij wellicht onze man/vrouw.

Solliciteer nu en stuur je motivatiebrief met CV naar info@komecuracao.com bij Kome of bel 465-0413.



Sited along the city skyline of Curacao, on the 300 meters private beachfront property, the Baoase luxury resort offers dream vacations and culinary dining experiences. Unique in style and rich in Caribbean beauty, our guests discover endless relaxation and pure luxury.

Baoase Luxury Resort opened its doors in only 2010 and due to internal growth and development we are currently looking for new team members who fit right into our 5 star top service & hospitality team.

Are you service minded, do you have equivalent level of experience in a high rated hotel/resort and are you looking for an excited job?

We offer the following positions:

Front Office Agent

Full Time

Security Officer

Full Time

Housekeeping Assistants On Call

Part-time

Are you our new team member and do you possess the right qualities? Don't hesitate and send us your letter of application and your resume with a photo. For more information please feel free to contact us!

What do we offer?

An exciting job in an international, supportive and stimulating environment. The salary is based on experience and hours of the work week.

Interested?

Please send your motivation, curriculum vitae and your photo to: HR@baoase.com

Baoase Luxury Resort
Human Resources Department
Winterswijkstraat 2, Curaçao
Tel: +5999 4611799
www.baoase.com

Acquisition further to this advertisement is not appreciated

‘Nieuwe bijstandswet later ingevoerd’

DEN HAAG — De nieuwe bijstandswet wordt waarschijnlijk zes maanden later ingevoerd. Zo krijgen gemeenten langer de tijd om zich voor te bereiden op de nieuwe wetgeving. Bronnen rond het Binnenhof bevestigen berichtgeving hierover vandaag in de *Telegraaf*.

Staatssecretaris Jetta Klijnsma (Sociale Zaken) wil de regels van de bijstand strenger maken waardoor 350 tot 400 miljoen euro bespaard kan worden. Het kabinet overlegt hierover met D66, ChristenUnie en SGP, de partijen waarmee het kabinet al eerder akkoorden sloot. De nieuwe bijstandsplannen zouden oorspronkelijk op 1

juli in werking treden, maar dat wordt naar het zich laat aanzien 1 januari. Het uitstel kost het kabinet volgens de krant bijna 60 miljoen euro. Deze optie ligt op tafel en is waarschijnlijk, aldus een ingewijde. Klijnsma wil onder meer dat bijstandsgerechtigden een tegenprestatie gaan leveren voor hun uitkering. Ook wil ze een ‘wachttijd’ van

vier weken invoeren bij het aanvragen van een uitkering. Deze voornemens stuiten op grote bewaren bij de oppositie. Het kabinet heeft steun van de oppositie nodig omdat het in de Senaat geen meerderheid heeft. Eerder deze week kwam al naar buiten dat Klijnsma haar plannen op een aantal punten wil aanpassen. Zo wil ze gemeenten meer beleidsvrijheid geven. En ook kwam ze de christelijke partijen volgens SGP-leider Kees van der Staaij tegemoet door bijstandsmoeders vrij te stellen van de sollicitatieplicht.

Schietpartij in Utrecht

UTRECHT — Een man uit Ede (31) is vanochtend vroeg gewond geraakt aan zijn been na een schietpartij op de Kanaalstraat in Utrecht.

Dat heeft de politie laten weten. De daders zijn gevlucht op een scooter. Het slachtoffer liep rond 07.15 uur over

Bonte culturele avond als dank voor Beatrix

ROTTERDAM — Prinses Beatrix krijgt vanavond in Ahoy in Rotterdam een bijzonder afscheidsfeest aangeboden. 33 ‘gewone en onbekende’ Nederlanders brengen een ode aan de vorig jaar afgetreden vorstin. Het programma is samengesteld door Bart Schneemann, de artistiek leider van het Nederlands Blazers Ensemble.

“Het zijn heel persoonlijke odes, van mensen uit de hele samenleving, van jong tot oud”, aldus Schneemann. Chantal Janzen praat de dankbetuiging Beatrix, met hart en ziel’ aan elkaar. De optredens worden begeleid door het Nederlands Blazers Ensemble. De prinses heeft zelf geen invloed uitgeoefend

op het programma. Beatrix wordt vergezeld door bijna de voltallige koninklijke familie. Ze krijgt onder meer rap, hiphop, breakdance, een ballad en een levenslied uit de Amsterdamse Jordaan voorgeschoteld. Het Nederlands Dans Theater levert ook een bijdrage. Erica Terpstra, Humberto Tan, Jeroen Henneman en Anita Witzier brengen een persoonlijk dankwoord. Bij het feest worden 4000 personen verwacht. Onder hen zijn mensen die op één of andere manier in contact zijn geweest met koningin Beatrix tijdens haar 33-jarige regeerperiode. Het feest stond oorspronkelijk gepland voor 14 september, maar werd verplaatst na het overlijden van prins Friso in augustus.

Bisschop Punt verbaasd over uitblijven pausbezoek

HAARLEM — Het feit dat paus Franciscus niet op bezoek komt in Nederland heeft bisschop Jos Punt van Haarlem-Amsterdam ‘erg verbaasd, omdat hij andere signalen had gekregen’ over dat mogelijke bezoek. Dat heeft een woordvoerder van bisschop Punt vandaag gezegd. De paus zou juist heel enthousiast zijn geweest over de mogelijkheid Nederland te bezoeken.

Trouw meldde vandaag dat een pauselijk bezoek aan Nederland door kardinaal Wim Eijk is tegengehouden. Een woordvoerder van de Rooms-Katholieke Kerk liet vandaag in een reactie weten dat kardinaal Eijk tijdens het zogenoemde ad

Terpstra weg bij Hogeschool Inholland

AMSTERDAM — Doekle Terpstra vertrekt als bestuursvoorzitter van de Hogeschool Inholland. Dat heeft een woordvoerder van de instelling vrijdagavond gezegd. Het is niet bekend wanneer Terpstra vertrekt. Ook zijn opvolger is nog niet bekend.

Oud-vakbondsleider Terpstra vertrekt na ruim drie jaar bij Inholland, waar hij sinds eind 2010 aan het roer stond. Bij zijn aantreden kampte de instelling met veel problemen: tientallen diploma’s bleken ten onrechte te zijn afgegeven, sommige opleidingen waren volgens de inspectie ‘hbo-onwaardig’ en ex-bestuursleden zouden ten onrechte tonnen hebben gedeclareerd. “We hebben de school nieuw perspectief gebracht. Ik ben heel erg trots op wat we hebben bewerkstelligd. Ik heb genoten van de rol die ik heb mogen vervullen”, aldus Terpstra.

Terpstra werd aangesteld om orde op zaken te stellen. Inholland ‘staat aan de rand van het ravijn’, zei hij bij zijn aantreden. Hij zou een jaar blijven, maar zijn contract werd een paar keer verlengd. Terpstra meldde zijn vertrek vrijdag per e-mail aan alle medewerkers. Daarin schrijft hij: “In goede samspraak met de Raad van Toezicht heb ik besloten mijn verbinding met de hogeschool niet te verlengen. Een nieuwe fase van ontwikkeling vraagt ook weer een nieuw en bijpassend voorzitterschap. In de komende maanden zal de Raad

van Toezicht daarom op zoek gaan naar mijn opvolger.” Het is nog niet bekend wanneer Terpstra weggaat. De Raad van Toezicht zoekt een opvolger en Terpstra vertrekt zodra die is benoemd. “Dat zal ergens in de loop van dit jaar zijn. De Raad van Toezicht heeft totaal geen haast, ik heb zelf ook geen haast.” Een vertrekregeling krijgt Terpstra naar eigen zeggen niet. “Ik heb een keurig contract, dat loopt af. Tot die tijd krijg ik gewoon mijn salaris, that’s it.”

Bovenmeester
Volgens Terpstra wordt Inholland ‘in toenemende mate weer een normale hogeschool’. De Hogeschool Inholland ‘komt vanuit de crisis nu in een periode van rust, rein-

heid en regelmaat’ en heeft daarom een leider nodig die verstand heeft van onderwijs. “Ik heb mijn bijdrage geleverd aan het bestrijden van de crisis. Ik gun de school nu een bovenmeester”, zei Terpstra vrijdagavond tegen het ANP. Terpstra weet nog niet wat zijn volgende baan wordt. “Ik heb geen idee wat ik ga doen. Laat de volgende professionele crisis maar komen.” Terpstra was van 1999 tot 2005 voorzitter van de christelijke vakbond CNV. Na zijn vertrek werd hij voorzitter van de HBO-raad. Ook leidde hij de schaatsbond KNSB van 2009 tot vorig jaar. Hij stapte daar op na felle kritiek van Sven Kramer. Mark Tuitert en Jochem Uytendhaage sloten zich daarbij aan.

Kleine scholen blijven open door toeslag



Foto: De Bonger, Hoog Kappel

Door de kabinetsmaatregel zouden veel kleine scholen in kleine dorpen verdwijnen of gedwongen moeten fuseren.

DEN HAAG — Honderden kleine scholen kunnen open blijven. Het kabinet gaat hun toeslag toch niet schrappen. Dat is een afspraak die de ChristenUnie, SGP en D66 met het kabinet hebben gemaakt. Dat laat de ChristenUnie vandaag weten.

Fractieleader Arie Slob heeft het met de steun van de SGP voor elkaar gekregen. De christelijke partijen vreesden dat door de kabinetsmaatregel veel kleine scholen in kleine dorpen zouden verdwijnen of gedwongen zouden moeten fuseren. Staatssecretaris Sander Dekker (Onderwijs) wilde de toeslag vanaf 2016 overhevelen van de kleine scholen naar gemeenten en provincies. Die zouden het geld dan moeten gebruiken om samenwerking en fusies te stimuleren. Er zijn 2400 scholen met minder dan 145 leerlingen. “Het kabinet en de vijf partijen delen de aanpak dat de kwaliteit en toegankelijkheid van het onderwijs ook in gebieden met krimp gega-

randeerd moet blijven”, laat Dekker weten. Wel moeten scholen hierop inspelen. “Als je niets doet kwijnen scholen weg en vallen ze lukraak om.” Volgens Slob is verder afgesproken dat scholen die vrijwillig sluiten door bijvoorbeeld op te gaan in een andere school, hun toeslag niet kwijtraken. Die mag dan worden gebruikt voor de eigen scholengroep of voor de regio waartoe de school behoort, zei hij tegen het *Radio 1 Journaal*. Christelijke scholen zijn blij met de afspraak. “Aan elk alternatief zaten heel veel haken en ogen en bovendien duurde het allemaal erg lang voor er duidelijkheid kwam, waardoor er veel onzekerheid was bij scholen”, zegt

voorzitter Wim Kuiper van de Besturenraad, die vereniging van christelijke scholen in Nederland. Volgens Kuiper draagt de kleinscholen-toeslag bij aan behoud en diversiteit en leefbaarheid. Ook is hij tevreden dat ook bij een fusie tussen scholen de toeslag behouden blijft. “Geld mag geen grote belemmering zijn voor scholen om niet samen te werken”, aldus de voorzitter. Ook de PO-raad, de sectororganisatie voor primair onderwijs, reageerde vandaag positief op het nieuws dat samenwerkende scholen hun toeslag behouden. “Als kleine school heb je het moeilijk omdat je niet flexibel bent. Als bijvoorbeeld een leraar ziek wordt, valt een kwart van het team weg. Het is positief dat scholen de mogelijkheid hebben om samen te werken zonder dat de financiering wegvalt”, aldus een woordvoerder van de PO-raad.

Oppositie Oekraïne wijst hulp VN af

MÜNCHEN — De oppositie in Oekraïne ziet er voorlopig niets in dat VN-topman Ban Ki-moon bemiddelt in het conflict met president Viktor Janoekovitsj. Ban bood de hulp vandaag aan in een ontmoeting met Oekraïense oppositieleiders tijdens de jaarlijkse veiligheidsconferentie in de Zuid-Duitse stad München.

“Op dit moment moeten wij de problemen in Oekraïne zelf oplossen door directe contacten met partners uit het Westen”, zei oud-minister Arseni Jatsenjoek van Buitenlandse Zaken, na het gesprek met Ban tegen het Russische persbureau *Interfax*. Alleen als de

toestand geheel uitzichtloos is, wil de oppositie hulp van de VN of de organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa overwegen, zei Jatsenjoek. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, John Kerry, zei in München

dat zijn land en de Europese Unie de Oekraïners steunen in hun streven om hun toekomst zelf te bepalen. De inwoners van Oekraïne ‘vechten voor het recht om zich te verbinden met partners’ die hen in dat streven zullen helpen, zei Kerry. De demonstraties tegen de regering in Kiev begonnen eind vorig jaar, nadat Janoekovitsj onder grote druk van Rusland onverwacht de besprekingen over een associatieverdrag met de Europese Unie had opgeschort.

‘Obama naar Saudi-Arabië’

WASHINGTON — President Barack Obama reist in maart niet alleen naar de nucleaire wereldtop in Den Haag, hij is van plan ook naar Saudi-Arabië te gaan.

Met de belangrijkste Amerikaanse bondgenoot in de Arabische wereld wil de president overleggen over het Amerikaanse beleid inzake Iran en de burgeroorlog in Syrië. Die hebben tot spanningen tussen Washington en Riyad geleid. Dat meldde de Amerikaanse krant *The Wall Street Journal* vandaag op gezag van anonieme Arabische regeringsfunc-

tionarissen. Obama zal onder meer spreken met koning Abdullah. De soennitische Saudiërs staan argwanend tegenover de verbetering van de betrekkingen tussen de Verenigde Staten en het sjiietische Iran. Saudi-Arabië ziet Iran als de belangrijkste rivaal in de strijd om de hegemonie in de Arabische wereld. De VS sloten eind vorig jaar



Foto: AP/Devadan Sridharasuri

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry gisteren tijdens een veiligheidsoverleg in München.

MÜNCHEN — Rusland moet Syrië onder druk zetten om ervoor te zorgen dat de Syrische chemische wapens sneller worden vernietigd. De snelheid waarmee dat nu gebeurt, is ‘onacceptabel’.

Die oproep deed de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry gisteren tijdens een veiligheidsoverleg in München. Kerry is daar bijeengekomen met onder meer de Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergei Lavrov, VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon en VN-diplomaat Lakhdar Brahimi om de Syrische crisis te bespreken. Het is niet bekend of er ook een Nederlandse af-

gevaardigde bij het overleg is. Donderdag maakte de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) bekend dat meer dan 95 procent van het arsenaal nog in het land ligt en het opruimen zes tot acht weken achter op schema ligt. Het Syrische regime wist vorig jaar de dreiging van een Amerikaanse aanval af te wenden door te beloven zijn chemische wapens op te

geven. Als dat mislukt, kan Syrië sancties worden opgelegd. Onder meer Rusland moet deze maatregelen steunen, maar heeft dat tot nu toe steeds geweigerd.

Eind januari begon een internationale vredesconferentie over Syrië in Zwitserland. Brahimi leidt deze, maar zei in München diepe teleurgesteld te zijn. “We hebben niets bereikt.” De partijen praten waarschijnlijk 10 februari verder. Naast de burgeroorlog in Syrië staat ook de politieke crisis in Oekraïne op het programma van

de vijfzigste Veiligheidsconferentie in München. Oekraïne is sinds november het toneel van demonstraties, omdat de pro-Russische president Viktor Janoekovitsj toenadering zoekt tot Rusland. De betogers pleiten juist voor een verbod met de EU en willen nieuwe verkiezingen. De Oekraïense oud-bokskampioen en oppositie-leider Vitali Klitsjko is daar vrijdag aangekomen. Zijn collega oppositie-leider Arseniy Yatsenyuk riep het Westen op hun steun uit te spreken. De Veiligheidsconferentie in München begon gisteren.



Curacao'sche Hartstichting
Fundashon Kuida Nos
Kurason

kurason@curweb.com
www.kurason.com

Tel/Fax 8683114

Donatie voor Voedselbank



Rotary Club Curaçao heeft kort geleden een donatie van 15.000 gulden gedaan aan de Voedselbank. Het bedrag is een bijdrage voor hun project om maandelijks families in nood van voedselpakketten te voorzien. De Voedselbank verstrekt kosteloos levensmiddelen aan hen die financieel niet of nauwelijks in staat zijn om in hun levensonderhoud te voorzien. Dat er ook op Curaçao veel economische armoede bestaat heeft het CBS in 2008 aangetoond door te berekenen dat ruim eenderde van de huishoudens op Curaçao onder de armoedegrens leeft. In samenwerking met de so-

cial partners van Stichting Hulp aan Curaçao, worden gezinnen geselecteerd die het meest behoefte hebben aan steun in de vorm van een voedselpakket. In 2011 heeft de stichting voedselpakketten verstrekt aan een kleine 400 gezinnen, maar door gebrek aan fondsen moest dit per 2013 naar 300 gezinnen worden teruggebracht. Rotary is een wereldwijde organisatie van zakelijke en professionele leiders die humanitaire service biedt. Het doel van Rotary is het aanmoedigen en bevorderen van het ideaal van dienstvaardigheid als grondslag van waardige onderneming.

Agent leert collega's lesje

Een Japanse politieagent heeft ondergeschikten 'een lesje' geleerd met een gedwongen vreetfeest. De vier slachtoffers moesten in één keer in totaal vijftien hamburgers, vijftien donuts, bergen noedels en liters

koffie verkeerd achterover slaan. "Omdat ze hun werk niet goed deden, wilde ik ze drillen", aldus de veertigjarige politieman uit Osaka. Op zijn bevel moesten de slachtoffers de bergen voedsel op

'Slechtste compositietekening ooit' levert toch verdachte op

De slechtste compositietekening ooit. Zo werd in de media het werkstuk omschreven dat een beeld moest schetsen van een man die twee vrouwen overviel in East Post Oakin de Amerikaanse staat Texas. Toch heeft de bizar slechte tekening een verdachte opgeleverd. Dat meldt de *Huffington Post*. De verspreiding van de tekening heeft geleid tot de arrestatie van de 32-jarige Glenn Edwin Rundles. Hij wordt ervan verdacht op 16 januari de twee vrouwen met een mes te hebben bedreigd en vervolgens te hebben beroofd. 'Nooit wanhopen', zullen ze gedacht hebben op het bureau van de Sheriff van Lamar County. Voor alle zekerheid hadden ze bij het vrijgeven van de tekening volgende legende toegevoegd:



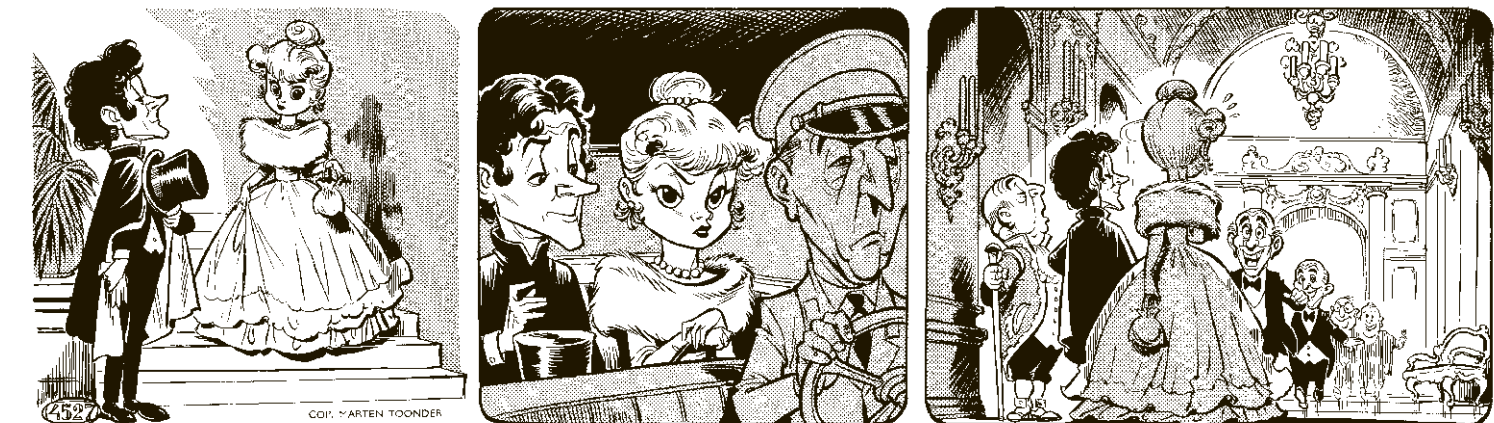
De compositietekening en de realiteit.

"Deze schets is geen waarheidsgetrouwe afbeelding van de verdachte, alleen een gelijkenis." Ondanks deze toelichting was de merkwaardige teke-

ning het voorwerp van enige spot op het internet. Sommigen vroegen zich af of de twee vrouwen in East Post Oak werden overvallen door een tekenfilmfiguurtje.

Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



Wiebel sloot aarzelend de deur van Hollewijn's kamer en daalde de hoteltrap af. "Uw dienaar, juffrouw," sprak staatsraad de Moquette, die haar beneden opwachttte. "Het is mij een genoegen om u te mogen vergezellen. Mag ik u mijn arm aanbieden?" Wiebel glimlachte dunnetjes en liet zich naar buiten voeren, waar een kostbare automobiel wachtte. "Ik verwacht een aangename avond," vervolgde de staatsraad, toen ze eenmaal gezeten waren en in snelle vaart de stad door reden. "Men heeft mij toevertrouwd dat graaf le

Meuse, de bekende bankier, zal komen. En de minister van Zaken en ook ex-koning Hoekah!"

Onder dergelijk gebabbel bereikten ze al spoedig het buitengoed waar het feest werd gegeven en daar werd hun aankomst door een bediende luidkeels aangekondigd. "De secretaresse van Zijne Majesteit koning Hollewijn, mejuffrouw Wip!" riep de knecht. "En staatsraad de Moquette!" Bij het horen van Wiebel's naam traden een aantal heren uit het feestgewoel en kwamen met een brede lach op haar af.



Mensen

Cursus Engels afgerond



In het kader van het project 'Horecatraining Werkzoekenden' volgde een groep werknemers uit de toerismesector kort geleden een basiscursus Engels. Na het succesvol afronden van deze cursus volgde de uitreiking van de certificaten. In totaal namen zestien werknemers deel aan de cursus, die wordt gefinancierd door fondsen uit Nederland. 'Horecatraining Werkzoekenden' heeft als voornaamste doel de kansen voor werkzoekenden te vergroten door het geven van vorming. Deze cursus werd gegeven door MCO Training Center en gecoördineerd door Naharshka Juliao. Verder zijn ook toerismebureau CTB, de overheid en Curaçao Hospitality Training Foundation (CHTF) betrokken bij het project.

Apple bedolven onder 'candy-games'

Uit wraak voor het laten vastleggen van het woord 'candy' als merkrecht door de makers van Candy Crush dienen boze ontwikkelaars zo veel mogelijk games met 'candy' in de titel bij Apple in.

King, ontwikkelaar van het populaire spelletje Candy Crush, kreeg vorige week in Europa merkrecht op het woord 'candy' wanneer dat in verband met apps of kleding wordt gebruikt. De ontwikkelaar vroeg Apple andere games met het woord 'candy' in de titel in zijn App Store te verbieden. Apple ging daarmee akkoord. Ontevreden ontwikkelaars hebben zich nu verenigd in de Candy Jam. Het collectief heeft al ruim 100 vluchtig in elkaar gedraaide games met 'candy' in de titel bij Apple ingediend, zoals bijvoorbeeld: Shew It Down: Candy Crap Saga, CanDieCanDieCanDie, ThisGameIsNotAboutCandy, Candy on the Edge, Candy Escape Goat Saga, Candy Crush Sega en

Don't Let the Candies Crush You. De ontwikkelaars vinden het belachelijk dat maker King van Candy Crush zo'n regulier woord als 'candy' heeft laten vastleggen en bovendien schendingen van dat merkrecht aanpakt. King probeert ondertussen ook in de VS het merkrecht op het woord 'candy' te krijgen. Ook wil het games met het eveneens reguliere woord 'saga' in de titel verbieden. De volledige titel van Candy Crush is Candy Crush Saga.

Candy Crush stond bovenaan in de lijst met de populairste apps van 2013 en bracht bovendien enorm veel geld op door in-app-aankopen.

Kans op prijs als 'filmminnares'

De actrice Julie Gayet, de vermoedelijk maitresse van de Franse president François Hollande, is genomineerd voor een belangrijke Franse filmprijs, de César. Ze doet dat met een rol die op haar lijf geschreven lijkt: een vrouw die affaires heeft met vele politici in het diplomatiekdrama 'Quai d'Orsay'. De film is in drie categorieën genomineerd. Gayet (41) komt in aanmerking in de categorie beste vrouwelijke bijrol. De prijzen worden op 28 februari uitgereikt. Hollande maakte vorig weekeinde bekend dat hij en zijn vriendin Valérie Trierweiler uit elkaar zijn. Vermoedelijk is zijn affaire met Gayet daar de oorzaak van.

Italiaan adopteert katten ter consumptie

In Italië moet een man voor de rechter verschijnen omdat hij geregeld zwarte katten op het menu had staan. Samen met vrienden zou hij ten minste vijftien katten hebben verorberd. Dat schrijft *The Huffington Post*. De 54-jarige Italiaan deed zich voor als dierenliefhebber en haalde de afgelopen twee jaar meer dan tien katten uit asielen in de streek Brianza. De Italiaanse dierenbe-

scherming kwam de man op het spoor toen asielen aan de bel trokken. De man viel op omdat hij specifiek zocht naar zwarte, mollige katten van ongeveer drie jaar oud. Ze dachten dat de man lid was van een satanistische groepering. Toen ze hem confronteerden, vroeg de man verward of het verboden was om katten te eten. De Italiaan hangt een celstraf van één jaar boven het hoofd.

Langste vrouw gered van verlamming



Met haar 2,33 meter kreeg de Indiase Siddiq Parveen in 2013 een plekje in het Guinness Book of Records als 's werelds grootste vrouw. Haar lengte, veroorzaakt door een hersentumor die reuzengroei uitlokt, brengt helaas heel wat ongemakken met zich mee. Gelukkig ziet de toekomst er voor de 28-jarige een stuk rooskleuriger uit nadat ze een belangrijke operatie onderging. Dat meldt *Barcroft TV*. Sinds haar vijftiende groeit Siddiq abnormaal hard. De oorzaak is een 'Giant Invasive Pituitary'-tumor in haar hoofd. Experts voorspelden dat de ondertussen 28 jaar oude Indiase zonder ingreep blind en verlamd zou achterblijven en wellicht zou sterven aan hartfalen. Haar reusachtige lichaam ziet er misschien indrukwekkend

uit, maar is in feite zeer zwak. Ze brak ook al meerdere wervels, waardoor ze niet langer in staat is recht op te lopen. Om Siddiq te redden van dit slechte lot hebben artsen kosten noch moeite gespaard. Ze werd een goede 1600 kilometer vervoerd naar een ziekenhuis in New Delhi, waar ze de tumor hebben verwijderd. Haar grootte bracht heel wat uitdagingen met zich mee. Zo moest het ziekenbed waarin ze herstelde na de operatie gestut worden en bleken de standaard meetapparaten (bijvoorbeeld voor bloeddruk) soms veel te klein te zijn voor deze grote vrouw. Hoewel Siddiq nog een lange revalidatie zal moeten ondergaan, ziet haar toekomst er toch al een heel stuk rooskleuriger uit.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Verlies

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen zijn gisteren na een grillige handelsdag met verliezen gesloten, waarmee een slechte januarimaand op de beurzen ten einde liep. De stemming werd gedrukt door een onverwachte daling van de Duitse detailhandelsverkoop en de vrees voor deflatie in de eurozone. Ondanks het onrustige beursklimaat wist kabelexploitant Altice te klimmen bij zijn beursdebuut in Amsterdam. De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,7 procent lager op 386,85 punten. De hoofdfindex van het Damrak leed daarmee een koersverlies van 3,7 procent in januari. De MidKap daalde 0,2 procent tot 632,27 punten. De beurzen in Parijs en Londen verloren tot 0,4 procent. De verliezen voor januari bedroegen respectievelijk 3 en 3,5 procent. De DAX in Frankfurt leverde 0,7 procent in en verloor over heel januari 2,6 procent. ING stond op een min van 1,7 procent in de AEX. De Europese banken moeten volgens bankenautoriteit EBA de komende maanden aantonen dat hun kapitaalbuffers niet door de grens van 5,5 procent zakken als er een economische crisis ontstaat. Elders in Europa stonden de banken ook onder druk. Zo verloor Deutsche Bank 2,8 procent en het Franse BNP Paribas zakte 1,4 procent. Postbezorger PostNL en bierbrouwer Heineken waren de sterkste stijgers in de AEX met plussen van 1,2 en 0,7 procent. Op de lokale markt noteerde Altice op 28,58 euro, tegen een introductieprijs van 28,25 euro per aandeel. Met de beursgang van het in Luxemburg gevestigde kabelbedrijf beleefde het Damrak de grootste beursgang in jaren. De euro was 1,3503 dollar waard, tegen 1,3550 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op donderdag. De prijs van Amerikaanse olie zakte 0,3 procent tot 97,94 dollar per vat. Brentolie werd 0,9 procent goedkoper op 106,92 dollar per vat.

Wall Street

Slechte januarimaand

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York hebben gisteren met verlies een slechte januarimaand afgesloten, waarin de breed samengestelde S&P 500 het grootste verlies voor de eerste maand van het jaar liet zien sinds 2010. Beleggers kregen tegenvallende cijfers te verwerken van bedrijven als Amazon, MasterCard en Mattel en de zorgen over de kapitaalvlucht uit opkomende markten bleven op de achtergrond. De Dow-Jonesindex eindigde 0,9 procent lager op 15.698,85 punten. De Dow is daarmee in januari met 5,3 procent gedaald. De S&P zakte 0,7 procent tot 1782,59 punten en heeft 3,6 procent ingeleverd sinds begin dit jaar. De technologiebeurs Nasdaq verloor 0,5 procent tot 4103,88 punten, waarmee het verlies over januari uitkomt op 1,7 procent. Amazon ging bijna 11 procent omlaag. De internetverkoper maakte donderdag nabuurs tegenvallende winst- en omzetcijfers over het afgelopen kwartaal bekend. 's Werelds grootste speelgoedproducent Mattel leverde 12 procent in. De winst over het vierde kwartaal viel lager uit dan verwacht, net als de omzet. Creditcardmaatschappij MasterCard zakte 5,1 procent, na een teleurstellende winst in de laatste drie maanden van 2013. De Universiteit van Michigan maakte gisteren bekend dat het consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten in januari licht is gedaald. Verder werd gemeld dat de groei van de industrie rond Chicago in januari iets is afgezwakt. De Amerikaanse consumentenbestedingen zijn in december sterker gestegen dan verwacht, zo bleek uit cijfers van de overheid.

Facebook na 10 jaar nog steeds 'geliked'

PALO ALTO — De sociale netwerksite Facebook viert dinsdag zijn tiende verjaardag. Wat ooit begon als een jongensdroom in de kamer van Harvard-student Mark Zuckerberg, groeide in korte tijd uit tot een wereldwijd internetfenomeen.

De nu 29-jarige Zuckerberg, inmiddels multimiljardair, zette 'The Facebook' met drie medestudenten in februari 2004 'aan' voor studenten van de prestigieuze universiteit. The Facebook breidde zich als een olievlek uit op andere universiteiten, en het woordje 'The' werd eraf geknipt. Vanaf september 2006 was Facebook beschikbaar voor het grote publiek. Sinds mei 2008 is er een Nederlandse versie. Inmiddels maken wereldwijd dagelijks gemiddeld 757 miljoen mensen actief gebruik van Facebook, waarvan zo'n 556 miljoen gebruikers via hun mobiele telefoon of ta-

blet. De bedrijfsresultaten zijn al net zo imposant. Facebook behaalde vorig jaar een omzet van maar liefst 7,9 miljard dollar en een winst van 1,5 miljard dollar. Desondanks stond het concern ook voor hete vuren. De afgelopen jaren zwol de kritiek op het privacybeleid steeds meer aan. Ook de reikwijdte bleek imposant en ging niet aan Nederland voorbij. Denk bijvoorbeeld aan de rellen in het Groningse Haren in 2012 of recent nog de Zwarte Pietdiscussie die een extra slinger kreeg via het medium. Facebook en het bijbehorende 'liken' van berichten en

foto's of het 'ontvrienden' van contacten, is niet meer weg te denken uit de samenleving. Hoe lang het succes duurt is echter koffiedik kijken. Het grootste risico dat Facebook loopt, is volgens deskundigen dat er een dienst komt die weer leuker is. De Amerikaanse Universiteit Princeton, saillant genoeg een concurrent van het Harvard van Zuckerberg, gaf onlangs al een aanzet. Over een paar jaar, in 2017, is Facebook 80 procent van zijn gebruikers kwijt waarna het een snelle dood zal sterven, voorspelde de onderzoeksinstelling. De wetenschappers vergeleken de levenscyclus van de onderneming met die van een besmettelijke ziekte. Facebook reageerde snel en publiceerde een satirische analyse waaruit bleek dat Princeton binnenkort zelf te

maken krijgt met sterk dalende studenteninschrijvingen. En enkele dagen later beschreef Zuckerberg tijdens de jaarcijferpresentatie de plannen voor de komende tien jaar. Samengevat: miljoenen nieuwe gebruikers, nieuwe producten en meer omzet. Dat Facebook ooit zal verdwijnen is voor velen moeilijk voor te stellen. Dat werd echter jaren geleden ook gedacht over sociale netwerksite Hyves, waar vorig jaar de stekker uit werd getrokken. Hyves kwam, net als Facebook, in 2004 online en wist zich in korte tijd op te werken tot een van de populairste Nederlandse websites ooit. Maar zes jaar later begonnen gebruikers over te lopen naar Facebook, dat in 2011 de markt definitief overnam.

Investeerder KKR stapt in voetbalclub Hertha



Foto: ncrnchten f68.eu

De clubvoorzitter van Hertha, Michael Preetz (r), noemde de investering 'een grote sprong voorwaarts'.

BERLIJN — De bekende Amerikaanse investeringsmaatschappij KKR gaat in totaal 61 miljoen euro investeren in de Duitse voetbalclub Hertha BSC. Dat maakten beide partijen gisteren bekend.

KKR krijgt voor 21 miljoen euro een belang van bijna 10 procent in de club uit Berlijn. De durfkapitalist trekt verder 40 miljoen euro uit voor andere uitgaven aan bijvoorbeeld rechten voor marketing en catering, die Hertha eerder had verkocht om de financiën op orde te krijgen. De investering loopt voor een periode van zeven jaar. KKR

zal geen invloed uitoefenen op sportgerelateerde zaken zoals het aankoopbeleid, aldus de partijen. De clubvoorzitter van Hertha, Michael Preetz, noemde de investering 'een grote sprong voorwaarts' voor de clubfinanciën. Hertha promoveerde vorig jaar naar de Bundesliga en staat nu zeventien in de Duitse topcompetitie. KKR liet weten mogelijke-

den te zien om Hertha nationaal en internationaal te versterken. Volgens de investeerder is Hertha een aantrekkelijke partner, omdat het de belangrijkste club uit de Duitse hoofdstad is en een grote en trouwe aanhang heeft. De Amerikaanse bank Morgan Stanley heeft een belang in Borussia Dortmund en Adidas en Audi bezitten belangen in Bayern München. Het Russische gasconcern Gazprom heeft een strategisch samenwerkingsverband met Schalke 04. De regels van de

Bundesliga verbieden een investeerder echter om de controle over het management van een team over te nemen. Het in 1976 opgerichte en beursgenoteerde KKR had eind september vorig jaar in totaal voor ruim 90 miljard aan bezittingen onder beheer. KKR (voorheen Kohlberg Kravis Roberts) werd beroemd door de omstrede overname van voedings- en tabakconcern RJR Nabisco in 1988 voor bijna 25 miljard dollar. Dat was destijds de grootste bedrijfsovername ooit.

IMF: Fundamenten opkomende landen versterken

WASHINGTON — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) roept opkomende landen op hun 'economische fundamenten' te versterken, in verband met de kapitaalvlucht uit opkomende economieën van de afgelopen week.

Volgens het IMF geeft de onrust aan dat er 'samenhangend economisch en financieel beleid moet worden

gevoerd, met goede communicatie', maar in sommige gevallen is het dringend nodig dat de 'fundamenten en de geloof-

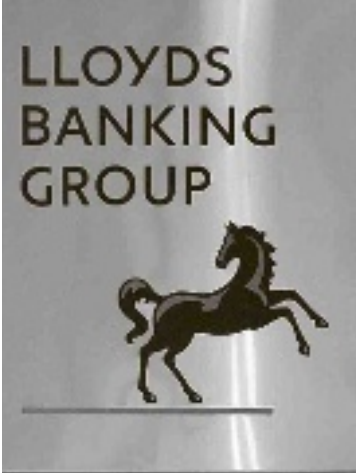
waardigheid van het beleid' worden versterkt. Het IMF zegt dat verschillende opkomende landen krachtig hebben gereageerd op de kapitaalvlucht, maar dat veel landen met uitdagingen worden geconfronteerd vanwege de krappere externe financieringsmogelijkheden, tragere

groei en zwakkere grondstofprijzen. Onder meer de Turkse lira, de Zuid-Afrikaanse rand, de Russische roebel en de Indiase roepie verloren afgelopen week fors aan waarde. De centrale banken van Turkije, Zuid-Afrika en India verhoogden de rente om de kapitaalvlucht te stoppen.

Britse bank Lloyds wil meer vrouwen in de top

LONDEN — Het aantal vrouwen in topfuncties bij de Britse bank Lloyds Banking Group moet binnen zes jaar omhoog naar 40 procent. Die doelstelling heeft het bankconcern vandaag bekendgemaakt.

Nu bekleden vrouwen 28 procent van de 5000 topposities binnen de bank. Met de maatregel wil Lloyds dat het management een betere afspiegeling vormt van zijn klantenbestand. Lloyds is het eerste beursgenoteerde bedrijf in de FTSE-100, de belangrijkste Londense



beursindex, dat zich formeel ten doel stelt om meer vrouwen in de top te krijgen.

Productie China op laagste stand in 6 maanden

PEKING — De industriële productie in China is in januari gekrompen tot het laagste niveau in zes maanden. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van de Chinese Federatie van Logistiek en Inkoop.

Er waren vorige maand minder nieuwe orders en nieuwe exportorders, wat duidt op verzwakking van de vraag naar in China geproduceerde producten. De index die de ontwikkeling van de Chinese productie weergeeft, daalde, van 51 in december, tot 50,5 in janua-

ri. Een stand van 50 of meer duidt op groei, daaronder op krimp. De afzwakkende productie onderstreept dat de groei van de op een na grootste economie ter wereld aan het vertragen is. Begin deze week werd bekend dat de Chinese economie vorig jaar met 7,7 procent is gegroeid, het laagste percentage sinds 1999. De Chinese overheid voorziet dat de economische groei in 2014 uitkomt op 7,5 procent. Economen rekenen op iets minder: 7,4 procent. Dat zou het laagste groeitempo zijn sinds 1990.

Brandstofprijis drukt winst Japanse luchtvaart

TOKIO — De Japanse luchtvaartmaatschappijen All Nippon Airways (ANA) en Japan Airlines (JAL) hebben in de eerste negen maanden van hun gebroken boekjaar allebei minder winst geboekt als gevolg van gestegen brandstofkosten. Dat maakten de twee bedrijven gisteren bekend.

ANA, de grootste Japanse luchtvaartmaatschappij, zag de nettowinst met 36 procent afnemen tot 33,3 miljard yen (240 miljoen euro). De omzet steeg wel met 7 procent tot 1,2 biljoen yen. Bij de kleinere concurrent JAL daalde de nettowinst met 12 procent tot 124 miljard yen, terwijl de omzet met 5 procent groeide tot

942 miljard yen. De brandstofrekening bij ANA steeg met ongeveer een kwart. Dat kwam met name door een daling van de yen ten opzichte van de dollar, de munt waarmee vliegtuigbrandstof wordt afgerekend. Het bedrijf verwacht dat de kerosinekosten ook in de rest van het boekjaar zullen blijven oplopen, terwijl de vraag naar vakantie- en zakenreizen 'robuust' blijft. JAL verhoogde in verband met de aantrekkende vraag naar internationale vliegtrijen wel zijn verwachtingen voor het gehele boekjaar, dat eind maart afloopt. Het bedrijf gaat nu uit van een nettowinst van 148 miljard yen, in plaats van de eerder voorspelde 128 miljard. ANA handhaafde zijn prognoses.

Grote oliepijpleiding VS stap dichterbij

WASHINGTON — De aanleg van een grote oliepijpleiding van Canada naar de Verenigde Staten is een stap dichterbij gekomen, nadat de Amerikaanse overheid heeft geconcludeerd dat de impact op het klimaat van de pijpleiding minimaal zal zijn.

Volgens een overheidsrapport dat gisteren uitkwam, zal de Keystone XL-pijpleiding geen grote verhoging van de CO2-uitstoot tot gevolg hebben omdat de teerzandvelden in de Canadese provincie Alberta toch wel ontwikkeld zullen worden.

De pijpleiding moet de olie uit Canada naar raffinaderijen in het zuiden van de VS transporteren. Met het project is 5,4 miljard dollar (4 miljard euro) gemoeid. De strekking van het rapport komt overeen met een voorlopige studie van de overheid vorig jaar. President Barack Obama heeft gezegd het project niet te zullen goedkeuren als de pijpleiding zou bijdragen tot meer CO2-uitstoot. Milieuactivisten stellen dat Keystone tot meer broeikasgas in de lucht zal leiden. Het goedkeuringsproces voor Keystone duurt al ruim vijf jaar.

'Boetes Apple in de honderden miljoenen'

NEW YORK — De schadevergoedingen die het Amerikaanse technologieconcern Apple moet betalen voor het maken van illegale prijsafspraken met uitgevers van e-boeken kunnen oplopen tot 840 miljoen dollar (622 miljoen euro). Dat heeft een advocaat, die gedupeerde consumenten en de overheid vertegenwoordigt in de zaak, bekendgemaakt.

Een federale rechter in New York bepaalde in juli vorig jaar dat Apple heeft samengespannen met een aantal

uitgevers om de prijzen van e-books kunstmatig hoog te houden en de concurrentie te beperken. Apple speelde daarin een centrale rol. De uitgevers hebben in de kwestie al een schikking getroffen met de federale regering. De Europese Commissie tikte de maker van onder meer de tabletcomputer iPad en vijf grote uitgevers eerder al op de vingers over verboden prijsafspraken rond elektronische boeken. Ook die zaak eindigde in een schikking. Apple heeft zelf steeds ontkend dat het de concurrentieregels heeft overtreden.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	31-Jan		PREV.	31-Jan		
DOW JONES	15848.61	15698.85	AEX	389.61	386.85		
S&P 500 INDEX	1794.19	1781.48	AEGON NV	6.51	6.49		
NASDAQ	4123.13	4103.88	AGEAS	32.20	31.88		
AMAZON.COM INC	403.01	358.69	AHOLD NV	12.39	12.37		
AMERICAN EXPRESS	86.62	85.02	ASTORIA FINL	13.63	13.24		
APPLE INC	499.78	500.60	AKZO NOBEL	54.13	53.41		
AT&T INC	33.35	33.32	ASML HOLDING NV	63.40	62.98		
BERKSHIRE HATH-B	113.00	111.60	CORIO NV	31.65	31.55		
CISCO SYSTEMS	21.98	21.91	DANONE	49.44	49.01		
CITIGROUP INC	48.30	47.43	DSM (KONIN)	49.10	49.13		
WALT DISNEY CO	73.22	72.61	HAL TRUST	100.80	100.24		
EBAY INC	53.18	53.20	HEINEKEN NV	44.96	45.26		
GENERAL ELECTRIC	25.50	25.13	ING GROEP NV	10.01	9.84		
GOOGLE INC-CL A	1135.39	1180.97	ROYAL IMTECH NV	2.13	2.12		
HEWLETT-PACKARD	29.25	29.00	KPN (KONIN) NV	2.81	2.77		
HOME DEPOT INC	76.93	76.85	KONINKRIJKE PHIL	25.73	25.84		
IBM	177.36	176.68	POSTNL NV	4.11	4.16		
INTEL CORP	24.74	24.54	REED ELSEVIER	15.30	15.29		
JOHNSON&JOHNSON	89.50	88.47	REXEL SA	19.18	19.05		
MEDTRONIC INC	57.01	56.56	ROBEO EUR G	26.91	27.21		
MICROSOFT CORP	36.86	37.84	ROLINCO	25.35	25.64		
3M CO	128.05	128.19	RORENTO	54.50	54.50		
PFIZER INC	30.82	30.40	ROYAL DUTCH SHA	26.15	25.61		
PROCTER & GAMBLE	76.87	76.62	TOMTOM	5.21	5.15		
ROYAL DUTCH-ADR	71.35	69.10	UNILEVER NV-CVA	27.90	27.71		
SCHLUMBERGER LTD	88.81	87.57	WESSNEN NV	3.45	3.45		
SPRINT CORP	8.39	8.27	WOLTERS KLUWER	20.50	20.48		
TEXAS INSTRUMENT	42.69	42.40	WP-STEWART HLDGS	271.10	273.42		
TIME WARNER INC	63.40	62.83	SCOTTIABANK FUNDS	PREV.	30-Jan		
VISA INC-CLASS A	220.88	215.43	MONEY MARKET	13.0626	13.0626		
IFYS	PREV.	31-Jan	US DOLLAR BOND	2.5494	2.5503		
ISHARES SELECT D	69.68	69.46	GLOBAL GROWTH	2.3733	2.3530		
ISHARES MSCI EME	38.13	38.19	US GROWTH	10.7401	10.6293		
ISHARES MSCI PAC	44.30	43.87	CANADIAN GROWTH	2.9635	2.9411		
ISHARES RUSSELL	107.78	107.11	CURRENCIES	PREV.	31-Jan		
ISHARES S&P 500	96.28	95.65	YENUSD	102.790	102.230		
ISHARES EUROPE E	45.90	45.27	EURUSD	1.355	1.351		
POWERSHARES DB C	24.91	24.88	CANUSD	1.117	1.111		
POWERSH-QQQ	86.50	86.27	GBPUSD	1.648	1.646		
SPDR S&P MID 400	239.76	238.78	COMMODITIES	PREV.	31-Jan		
SPDR S&P 600 SMA	99.34	98.99	OIL WTI	98.23	97.46		
FUNDS	PREV.	31-Jan	GOLD	1243.92	1244.20		
BLACKROCK GBL ALL	48.69	48.66	SILVER	19.16	19.17		

Hoogste alarmfase voor lawines in Karinthië

WENEN — De autoriteiten in Oostenrijk houden er rekening mee dat vandaag in het oosten van de provincie Tirol de hoogste alarmfase, code 5, voor lawines moet worden uitgeroepen. Dat meldt de publieke omroep **ÖRF**. In de provincie Karinthië geldt die alarmfase al sinds gisteren. Oostenrijkers die in de twee betrokken gebieden wonen, hebben vandaag het advies gekregen thuis te blijven. Door de langdurige sneeuwval is het gevaar van lawines erg hoog. De verwachting is dat er tot morgen in bepaalde gebieden nog 1 meter sneeuw zal vallen.

Code 5 houdt in dat er een extreem lawinegevaar is. Niet alleen de sneeuw pistes, maar ook dorpen, wegen en spoorwegen worden bedreigd. De autoriteiten sluiten niet uit dat bewoners van sommige gebieden moeten worden geëvacueerd. In Oost-Tirol staan 250 militairen klaar om daarbij te helpen. Zes gemeenten zijn daar over de weg niet bereikbaar. Voor reizigers die onderweg naar een sneeuwgebied zijn, is een speciaal telefoonnummer ingesteld, dat in ieder geval tot maandagmorgen open zal blijven.

De hevige sneeuwval kostte gisteren twee personen het leven. Het is sinds 1999 in Tirol niet meer voorgekomen dat code 5 werd uitgeroepen. Toen kwamen meer dan dertig mensen om, nadat de plaats Galtür onder sneeuw

was bedolven. Het was niet alleen een van de grootste lawineongelukken in de Oostenrijkse geschiedenis, maar ook de aanleiding voor de grootste evacuatieactie met helikopters die in het Alpenland heeft plaatsgevonden.

Gestrande schaatsters

De honderden en mogelijk zelfs duizenden Nederlanders die gestrand zijn bij de Weissensee in Oostenrijk kunnen mogelijk vanmiddag vertrekken. Naar verwachting zijn de belangrijkste wegen in het gebied dan weer vrij. Dat heeft de ANWB vandaag gemeld.

De Nederlanders namen deel aan schaatstochten op de Weissensee. Dagenlange sneeuwval zorgde voor onbegaanbare wegen, waardoor de schaatsliefhebbers het gebied niet konden verlaten.



Zes gemeenten in Oost-Tirol zijn niet bereikbaar over de weg.

De sneeuwval in het zuiden van Oostenrijk heeft de afgelopen dagen aan zeker twee mensen het leven gekost. Vol-

gens een woordvoerder van de ANWB zijn er geen meldingen van Nederlanders in de problemen in het gebied.

De meeste Nederlanders die in Oostenrijk hun wintersportvakantie doorbrengen gaan naar andere regio's.

Vrees voor arrestatie ‘gemartelde’ activist

KIEV — De oppositie in Oekraïne is bang dat een demonstrant die zegt dat hij is ontvoerd en gemarteld, wordt opgepakt. Enkele aanhangers van de oppositie zijn gisteren naar de kliniek gegaan waar Dmitri Boelatov (35) herstelt van zijn verwondingen.

De demonstrant is op een lijst van gezochte mensen gezet op de website van het ministerie van Binnenlandse Zaken, berichtte de **BBC** gisteren. Hij wordt verdacht van het organiseren van massale onrust. Behalve oppositieaanhangers doken ook agenten op in het ziekenhuis waar Boelatov ligt. Boelatov veroorzaakte gisterochtend internationale verontwaardiging toen hij vertelde dat hij onder meer gekruisigd is, zijn handen doorboord zijn, en zijn oor is afgesneden. Boelatov was

een week vermist. Hij zei niet wie zijn ontvoerders waren. Volgens de autoriteiten is Boelatov onder bescherming van de politie gesteld. Maar oppositieleiders, onder wie Vitali Klitsjko, zeiden dat de politie hem juist had willen arresteren. Doordat artsen snel leiders van de oppositie hadden gebeld, is dat voorkomen. De politie probeert de reeds bestaande spanning in de Oekraïne nog verder op te bouwen, in plaats van op zoek te gaan naar de men-

sen achter de ontvoering en marteling, aldus de partij van Klitsjko. Boelatov heeft deelgenomen aan meerdere protesten waarbij demonstranten in tientallen auto's naar woningen van Oekraïense leiders reden. De Duitse minister Frank-Walter Steinmeier van Buitenlandse Zaken heeft een dringend beroep gedaan op zijn Oekraïense ambtgenoot Leonid Kozhara om toe te staan dat Boelatov een medische behandeling in Duitsland krijgt, mocht de demonstrant in Duitsland behandeld willen worden. Dat zei Steinmeier in de marge van een internationale veiligheidsconferentie in München.

CDA wil democratie hervormen

DEN HAAG — CDA-leider Sybrand Buma wil de Nederlandse democratie hervormen en daarmee het vertrouwen in het systeem bij de kiezer terugbrengen. Hij denkt aan een burgerinitiatief, een gekozen burgemeester en een forse aanpassing van het kiesstelsel.

Buma doet daarvoor vandaag voorstellen in de *Volkskrant*. Hij stelt onder meer voor om de Tweede Kamer te laten kiezen via een nieuw kiesstelsel. De helft van de 150 zetels zou net als nu gekozen worden via partijlijsten, de andere 75 zouden via een districtenstelsel gekozen moeten worden, zoals bijvoorbeeld ook in Duitsland gebeurt. Een dergelijk systeem heeft ook tot

gevolg dat er een kiesdrempel ontstaat van 1,5 procent. Dat vergroot volgens Buma de bestuurbaarheid. Buma wil verder dat wie nu na een ruzie opstapt uit de eigen fractie (in de Kamer of in de gemeenteraad) zijn zetel in beginsel opgeeft, tenzij hij bij de verkiezingen genoeg voorkeursstemmen haalde voor een eigen zetel. Andere voorstellen zijn het burgerinitiatief en de geko-

zen burgemeester. Bij het burgerinitiatief moeten burgers de mogelijkheid krijgen om zelf bijvoorbeeld de ouderenvoerang in hun wijk te regelen, of een sportveld aan te leggen. Buma pleit ook voor een gekozen burgemeester. Of die door de gemeenteraad of rechtstreeks door de kiezer gekozen moet worden laat hij nog open. “Voor beide opties is wat te zeggen. Dat debat wil ik, ook in mijn partij, op inhoud voeren. Nu wil de ene partij dit en de ander dat en er gebeurt al jaren niks”, zegt hij in de Volkskrant.

Oprichters Goede Doelen Loterijen: 78 miljoen

AMSTERDAM — De oprichters van Goede Doelen Loterijen als de Nationale Postcodeloterij, verdienen sinds 1989 ruim 78 miljoen euro uit hun nationale en internationale loterijactiviteiten. Dat zijn dan onder meer licentievergoedingen, salarissen en opbrengsten van de verkoop van aandelen. Dat schrijft **NRC Handelsblad**, die een inventarisatie maakte.

Tot nu toe was onbekend wat de oprichters zelf overhielden van hun zakelijke activiteiten voor de loterijen die binnen een beschermde

markt opereerden, zo stelt de krant. De totale geldstroom vanuit de Nederlandse loterijen naar Novamedia, het bedrijf

van de oprichters, was in die 25 jaar 277 miljoen euro. Met dat geld werden meer Goede Doelen Loterijen opgezet in Groot-Brittannië en Zweden. Twee van de vier oprichters hebben zich inmiddels teruggetrokken, één van hen is overleden. Alleen Boudewijn Poelmann is nog actief voor de Goede Doelen Loterijen in Europa.

in het kanaal de Gaag. De brandweer haalde de lichamen van de man en vrouw uit de wagon, al snel bleek dat zij waren overleden. De toedracht van het ongeluk is nog niet bekend.

Gerenoveerde Kunsthal Rotterdam opent deuren



Met de tentoonstelling S.H.O.E.S. opent de gerenoveerde Kunsthal vandaag weer haar deuren voor het publiek.

ROTTERDAM — Na een grondige renovatie opent de Kunsthal Rotterdam vandaag met de tentoonstelling **S.H.O.E.S.** haar deuren voor publiek. Het museum roept bezoekers op om tijdens de zogeheten **housewarming** op hun mooiste hakken naar de Kunsthal te komen.

Voor de echte schoenliefhebbers is er onder meer een wedstrijd 'So You Think You

Can Walk' waarbij bezoekers op hun looptechniek op hoge hakken worden geju-

reerd. Ook staan verschillende optredens op het programma. De renovatie van het museum heeft zeven maanden geduurd. Aanleiding voor de verbouwing was niet de kunstroof in oktober 2012, maar de noodzaak om de energiekosten drastisch te

verminderen en het gebouw beter toegankelijk te maken. Ook is de beveiliging aangepakt. Zo liggen voor de glazen pui aan de Museum-parkzijde flinke keien in het gras die een eventuele ramkraak moeten tegengaan. Ook camera's behoren tot de zichtbare aanpassingen.

Man houdt meisje 14 jaar als seksslaaf

RICHMOND — In de Amerikaanse staat Californië heeft een 52-jarige man een familielid veertien jaar lang als seksslaaf gebruikt. Hij hield het meisje gevangen in een schuur in zijn achtertuin in Richmond. Het meisje ontsnapte al in 2012, maar de zaak is nu pas bekendgemaakt. De man heeft bekend en gaat mogelijk 22 jaar de cel in.

Het misbruik begon eind jaren negentig toen het destijds dertienjarige meisje bij de man op visite ging, meldde **CNN** gisteren. Naast het seksueel misbruik werd zij stelselmatig emotioneel en psychisch

misbruikt, waardoor ze werd gedwongen bij hem te blijven. De zaak kwam pas veertien jaar later aan het licht toen de vrouw (inmiddels 27) wist te ontkomen met hulp van een ander familielid.

Opvallend is dat de man niet alleen woonde, maar met een vrouw en kinderen. Zij wisten van het misbruik, maar waren zelf te bang om naar de politie te stappen. De zaak vertoont gelijkenissen met eerdere incestschandalen in Oostenrijk, de Verenigde Staten en Australië. De Oostenrijker Josef Fritzl werd veroordeeld tot levenslang omdat hij zijn dochter 24 jaar gevangen hield en zeven kin-

deren bij haar verwekte. Hij kreeg levenslang. In de Amerikaanse staat Californië kwam eind augustus de zaak aan het licht van Philip Garrido, die zijn slachtoffer Jaycee Lee Dugard op elfjarige leeftijd ontvoerde en achttien jaar als seksslaaf gevangen hield. Garrido verwekte zeker twee kinderen bij Dugard. In Australië verkrachtte een man zijn dochter dertig jaar lang en verwekte vier kinderen bij haar.

Journalist beboet voor ‘homopropaganda’

MOSKOU — De Russische journalist Andrej Satoerin heeft een boete van 50.000 roebel (ongeveer 1060 euro) gekregen, omdat hij in zijn krant een homoseksuele leraar aan het woord liet die om zijn gaardheid is ontslagen.

De verslaggever uit Chabarovsk in Siberië is veroordeeld omdat hij de wet heeft

overtreden die ‘propaganda’ voor homoseksualiteit verbiedt. Mensenrechtenorga-

nisaties hebben de veroordeling bekritiseerd. Zij maken zich ook zorgen om de journaliste Jelena Klimova (25). Zij heeft een netwerk op internet opgericht waar homoseksuele jongeren hun ervaringen kunnen uitwisselen. De autoriteiten dreigen het

netwerk op grond van dezelfde wet te verbieden. Dat zou volgens de journaliste een ramp zijn, omdat jonge homoseksuelen in Rusland dan geen enkele plaats meer zouden hebben waar zij openlijk hun problemen aan de orde kunnen stellen.

Feyenoord en Vitesse verspelen beide punten

ROTTERDAM — In de strijd om de landstitel heeft Vitesse gisteravond in De Kuip kostbare punten laten liggen. De boeiende topper tegen Feyenoord eindigde in 1-1. Daarmee is koploper Ajax in principe de grote winnaar. Bij winst morgen in de uitwedstrijd tegen FC Utrecht vergroot de titelhouder de marge met Vitesse tot 4 punten en komt Feyenoord zelfs op een achterstand van 9 punten.

Voor Feyenoord was de topper tegen Vitesse een wedstrijd van de waarheid. Na de miskleun vorig weekeinde bij ADO Den Haag (3-2) moest de brigade van trainer Ronald Koeman winnen om de sluimerende titelkansen in leven te houden. Vitesse dicteerde in de eerste helft het spel in de volle Kuip. De goed georganiseerde ploeg van trainer Peter Bosz won de slag op het middenveld en was ook in technisch en fysiek opzicht Feyenoord de baas. De Arnhemse formatie deelde voor de rust af en toe flink uit, met 'lichtgewichten' als Tony Vilhena, Jordy Clasie en Jean-Paul Boëtius als slachtoffers. Vitesse wist zich echter op de Rotterdamse helft geen raad met het vele balbezit. De vleugelspitsen Lucas Piazon en Renato Ibarra trokken te veel naar binnen, waar aanvalsleider Mike Havenaar een zwakke indruk maakte. Mede daardoor waren de bezoekers in de eerste helft alleen van afstand soms gevaarlijk. Van het zwoegende Feyenoord ging meer dreiging uit. Nadat Boëtius, Vilhena en Lex Immers, op wie Middlesbrough vrijdag nog een veel te laag bod uitbracht, aardige kansen hadden ge-



Foto: Primar

Feyenoord en Vitesse hielden elkaar gisteren in evenwicht, hier treffend uitgebeeld.

mist, opende Graziano Pellè in de 39e minuut de score. De ijdele Italiaan kopte raak uit een voorzet van Boëtius, tot groot plezier van de vele dames op de tribunes die vanwege 'Ladies Night' speciaal naar De Kuip waren gekomen. Na de pauze ging Vitesse fel op jacht naar de gelijkmaker. Het was Kashia, die in de 57e minuut het evenwicht herstelde met een kopbal uit een aanval die hij zelf had opgezet (1-1). De voorzet kwam van Ibarra, die daarna hardhandig door Bruno Martins Indi op zijn borst werd getrapt. Die charge bleef onbestraft door de arbitrage. Feyenoord toonde karakter na die zware tegenvaller. Kopkansen van Pellè leverden evenwel geen nieuwe voorsprong op. Ook Vitesse rook in het open duel via Piazon, Patrick van Aanholt, Christian Atsu en Kelvin Leerdam aan de tweede tref-fer. Maar uiteindelijk was Ajax in De Kuip de lachen-de derde, mits er zondag in Utrecht wordt gewonnen.

Trainer Peter Bosz van Vitesse kon vrede hebben met de remise. "Maar ik kan er niet blij mee zijn. Het was een interessante wedstrijd tussen twee ploegen met verschillende speelstijlen. Wij lieten dominant voetbal zien, met veel balbezit, goed positiespel en veel druk naar voren. Feyenoord daarentegen speelde afwachtend. Gezien het spelbeeld en de kansen voor ons in de tweede helft vind ik dat er voor ons meer had ingezet dan een punt." Toch voelde Bosz zich ook best een beetje trots. "Er zijn niet veel ploegen die hier zo dominant en zo gedurfd tegen Feyenoord kunnen en willen voetballen. Aan onze manier van spelen mankeerde weinig, alleen waren we in de eindfase en in de afronding slordig. Daarom konden we deze wedstrijd ook niet winnen." Over de averij in de titelrace met koploper Ajax, dat bij winst op FC Utrecht 4 punten los kan komen, deed Bosz tamelijk luchtig. "Mischien zien we zondag wel dat we een punt zijn ingelopen."

Trainer Ronald Koeman van Feyenoord kon en wilde juist niet tevreden zijn met het gelijkspel. "Ik vind absoluut dat we hadden moeten winnen", liet hij weten. "We hebben genoeg grote kansen gehad. Maar ons rendement in de afwerking was te laag. Dat is helaas wel vaker het geval dit seizoen." Koeman vond wel dat zijn ploeg zich goed had hersteld van de afgang vorige week bij ADO Den Haag (3-2). "Ik kan mijn spelers weinig verwijten maken. Qua inzet en discipline heeft de ploeg het prima gedaan. We hebben echter een of twee goals te weinig gemaakt. Daarom ben ik over het resultaat zeker niet te spreken. Voor mij is het een teleurstelling." Koeman beseft dat Feyenoord door het nieuwe puntenverlies nu vrijwel is uitgeschakeld in de titelrace. Bij winst van koploper Ajax morgen is het gat liefst 9 punten. "Ja, of 6 punten als Utrecht wint", sprak hij met een dunne glimlach. "Maar je moet reëel zijn. Dat zie ik niet gebeuren."

Tennissers dankzij Haase gelijk met Tsjechië

OSTRAVA — Tennisser Robin Haase bewees gisteren dat opzien tegen een zware tegenstander onnodig is. "Mensen denken vaak zwart-wit. Als Tsjechië inderdaad onverslaanbaar zou zijn, waarom spelen we dan?", zei de Haagse speler na zijn indrukwekkende optreden in het Davis Cup-duel met de titelverdediger. Hij zette Oranje verrassend op voorsprong door in Ostrava Radek Stepanek in vijf sets te verslaan.



Foto: AFP/Michael Czark

Robin Haase gaat volledig uit zijn dak na het winnende punt tegen Radek Stepanek.

sterk aan het duel in Ostrava, waar hij zich gesteund wist door een fanatieke aanhang van 6000 man. Hij pakte de eerste set met 6-3. In het tweede bedrijf toonde Haase al aan dat hij zich niet zomaar liet wegspeelen. Hij won eerst een servicegame op love, brak daarna de opslagbeurt van Stepanek en won vervolgens de set met 6-4. De derde set was spannend. Haase slaagde erin drie setpoints weg te werken bij 5-6, maar de set verloor hij alsnog in de tiebreak met 7-4. Vanaf de vierde set toonde Haase zich energiekeer dan zijn tegenstander. Hij werkte veel breakpoints weg, sloeg de nodige winners en toverde er ook nog een fraaie lob uit. Hij haalde de sets overtuigend binnen: 6-2 en 6-1. "Vanaf de vierde set heb ik

het goed gedaan. Ik merkte ook dat bij hem de vermoeidheid erin sloop. Ik kreeg mijn kansjes, sloeg mijn forehand voller en ook mijn returns werden beter", zei Haase na afloop. Kopman Berdych maakte zijn favorietenrol wel volledig waar. Hij brak steeds vroeg in de set de service van de Nederlander en was zelf meedogenloos in zijn eigen opslagbeurten. Sijsling slaagde er niet één keer in op breakpoint te komen. De Tsjech, die in de Australian Open tot de halve finales reikte, sloeg 46 winners tegen 24 van Sijsling: 6-3, 6-3 en 6-0.

Tussenstanden
VS - Groot-Brittannië 0-2
Duitsland - Spanje 2-0
Servië - Zwitserland 0-2
Frankrijk - Australië 2-0

en technische staf van Racing Santander hadden de boycot van de bekerwedstrijd al enkele dagen van tevoren aankondigd. Ze wachten al geruime tijd op hun salaris. Ook is er in de spelersgroep grote onvrede over de manier waarop voorzitter Angel Lavin en zijn medebestuurssleden leiding geven aan de noodlijdende club.

en bleef daar na de aftrap staan. De scheidsrechter maakte na een minuut een einde aan de schijnvertoning. De voltallige selectie

Santander verbannen uit Spaanse beker

MADRID — Santander mag volgend seizoen niet uitkomen in het Spaanse bekertoernooi. Dat is de straf voor de protestactie van de spelers van de club uit de derde divisie in de bekerwedstrijd van donderdag tegen Real Sociedad. De Spaanse voetbalbond legde ook nog een boete op aan de club.

Het elftal van Santander weigerde te beginnen aan de return tegen Sociedad. De thuisploeg verzamelde zich rond de middencirkel

Sport

VVV wint van Eindhoven

VENLO — De topper in de Jupiler League tussen VVV-Venlo en FC Eindhoven is gisteravond in het voordeel van de Limburgers beslist. In stadion De Koel in Venlo werd het 2-1. Donny de Groot bracht de gasten uit Eindhoven na 17 minuten op 1-0. In de tweede helft trok Leon de Kogel met een benutte strafschop de stand gelijk, waarna Randy Wolters in de 93e minuut de winnende voor VVV maakte.

Door de winst klimt VVV naar de tweede plaats op de ranglijst, met 45 punten uit 25 duels. De ploeg uit Venlo verkleinde het gat met koploper FC Dordrecht daardoor naar 5 punten. De 'Schapenkoppen' gingen met 2-0 onderuit bij MVV Maastricht. Sjors Verdellen en Adnan Secerovic maakten binnen twee minuten de doelpun-

ten. FC Eindhoven zakte een plekje op de ranglijst en is nu de nummer drie. MVV is ondanks de winst teleurstellend veertiende.

Het duel tussen de subtoppers Helmond Sport en Excelsior werd gewonnen door de Brabanders. Excelsior kwam via Jordan Botaka vlak voor rust nog op 0-1. De thuisploeg boog die achterstand na rust echter om in een 2-1-overwinning. Ferry de Regt en Davy Brouwers lieten het thuispubliek in Helmond juichen. FC Oss verliet de laatste plaats door de 2-1-overwinning op Jong FC Twente. De Tukkers kwamen in Oss op 0-1 via Tim Hölscher. Daarna kreeg Jurjan Mannes van Twente echter rood, waarna het tij keerde. Joep van den Ouweland en Dennis Janssen zorgden na rust voor de winst voor FC Oss. Telstar won met 3-1 van Jong Ajax.

Drama skiënde turnster



Foto: GP

SALT LAKE CITY — De Braziliaanse freestyle skiester Lais Souza vecht momenteel voor haar leven in een ziekenhuis in Salt Lake City. De 25-jarige Souza botste tijdens de training op een boom en hield daar ernstig rugletsel aan over. Ze is verlamd, ligt aan de beademing en is al een keer geopereerd aan haar ruggengraat. "Het ziet er niet goed uit", zei een woordvoerder van de Braziliaanse wintersportfederatie. Souza was bezig aan een opmerkelijk sportverhaal. De Braziliaanse is een gewezen topturnster die aanwezig was op de Zomerspelen van 2004 en 2008. Een halfjaar geleden besloot ze zich toe te leggen op het freestyle skiën en stelde zich ten doel mee te doen aan de Winterspelen in Sotsji. Juist op de dag van haar ongeval zou ze te horen krijgen of ze geslaagd was in haar missie.

Massa snelste op laatste testdag

JEREZ — Felipe Massa reed gisteren op de laatste van vier formule 1-testdagen in Jerez de snelste ronde. Hij klokte 1.28,229 in zijn nieuwe bolide van Williams.

De Braziliaan, die de overstap maakte van Ferrari naar het Britse raceteam, hield het lang vol. Hij ging 86 keer rond op het Spaanse circuit in de auto met de bijnaam 'mierenter' vanwege zijn vreemd gevormde 'neus'. Fernando Alonso maakte liefst 115 rondjes vol in de nieuwe Ferrari. Zijn snelste ronde ging in

1.29,145, de tweede tijd van de dag. Force India liet reserverijder Daniel Juncadella achter het stuur kruipen. Het Spaanse talent zette de derde tijd van de dag neer met 1.29,457. De laatste dag van de eerste officiële testserie liep wederom uit op een teleurstelling voor het team van Red Bull. Daniel Ricciardo werd na zeven rondjes alweer naar binnengehaald. De stal van viervoudig wereldkampioen Sebastian Vettel kampte vier dagen lang met problemen aan de nieuwe Renault-turbomotor.

Koeman niet verder met Feyenoord

ROTTERDAM — Trainer Ronald Koeman begint komende zomer aan een nieuw avontuur. De 78-voudige international ziet af van een nieuw contract bij Feyenoord. Amper twaalf uur nadat hij met zijn ploeg in De Kuip tegen Vitesse opnieuw punten had verspeeld (1-1), kreeg de spelersgroep van hem te horen dat hij na dit seizoen vertrekt.

"De keuze om niet bij te tekenen, is er één die ik puur op gevoel maak. Het is mooi zo", gaf Koeman (50) te kennen. "Jammer", was de ietwat zuinige reactie van technisch directeur Martin van Geel. "Wij waren graag doorgegaan met Ronald, omdat wij zien dat deze selectie nog beter kan worden. Maar het is natuurlijk ook niet gek dat een trainer na drie jaar fantastisch presteren weer eens verder wil kijken. In die zin ben ik ook niet echt verbaasd of verrast door zijn besluit."

De vragen over zijn toekomst als coach keerden de afgelopen weken steeds weer terug. Van Geel had eerder dit seizoen al meer dan eens aangegeven dat Feyenoord de samenwerking wilde voortzetten. Ook de toonaangevende spelers, met aanvoerder Graziano Pellè voorop, pleitten voor het aanbliven van de alomt gewaardeerde trainer.

Algemeen directeur Eric Guddie benadrukte tijdens zijn nieuwjaars toespraak nog maar eens het belang van een vliegende herstart van Feyenoord. "Als dan Ronald Koeman zou willen bijtekenen, zou ons dat zeer welgevallig zijn." Die succesvolle opening van 2014 kwam er echter niet, waarna ook de handtekening van Koeman onder een nieuw contract uitbleef.

Laatste dag: Nog 32 deals

ZEIST — In de afgelopen transferperiode (3 tot en met 31 januari) zijn in het Nederlandse betaald voetbal 111 spelers van club veranderd. Gisteren, op de laatste dag, werden nog 32 deals gesloten. Dat maakte de KNVB vandaag bekend. Van de 111 verhuizingen gingen er 31 spelers van een Nederlandse club naar een buitenlandse club, 30 spelers bewaardelende de omgekeerde weg en 50 spelers veranderden binnen Nederland van club. Van alle transfers ging het in 33 gevallen om een huurconstructie. Bij het sluiten van de transfermarkt houdt de KNVB de Nederlandse tijd aan voor spelers die naar of binnen Nederland overstappen. Voor spelers die naar het buitenland vertrekken, geldt de lokale tijd en 'transferwindow' van het betreffende land. Portugal is nog open tot en met 1 februari, Turkije tot en met 3 februari, Hongarije tot en met 21 februari en Rusland tot en met 27 februari. Afgelopen jaren werden volgens de voetbalbond ongeveer hetzelfde aantal transfers in de winterse periode geregistreerd. In 2013 waren dat er 105, in 2012 kwam dat aantal op 103 uit.

Heitinga alsnog naar Fulham

LONDEN — John Heitinga heeft enkele uren voor het verstrijken van de winterse transferperiode toch nog een nieuwe club gevonden. De dertigjarige verdediger verhuult op huurbasis Everton voor Fulham voor de rest van dit seizoen. Heitinga hoopt in Londen meer speeltijd te krijgen om zodoende weer in aanmerking te komen voor een plek in de WK-selectie. Heitinga kwam dit seizoen nauwelijks in de plannen van Everton voor. Hij speelde slechts één duel in de Premier League. Bij Fulham krijgt Heitinga te maken met René Meulensteen als trainer en ziet hij oud-ploeggenoot Maarten Stekelenburg terug. Meulensteen zag zijn selectie eerder op de dag ook al versterkt worden door de komst van Lewis Holtby en Konstantinos Mitroglou. Donderdag werd ook William Kvist vastgelegd. Tegenover de komst van die spelers staat het vertrek van Dimitar Berbatov. De Bulgaar vervuilde vrijdag Fulham voor AS Monaco, waarvoor hij de rest van het seizoen op huurbasis uitkomt.

Ook Emnes nu bij Swansea

SWANSEA — Marvin Emnes heeft gisteravond vlak voor het einde van de winterse transferperiode de overstap naar de Premier League gemaakt. De 25-jarige aanvaller komt de rest van dit seizoen uit voor Swansea City, dat hem huurt van Middlesbrough dat een niveau lager speelt. Swansea, dat ook al Michel Vorm, Dwight Tien-dalli en Jonathan de Guzman onder contract heeft, maakte de komst van Emnes op de website bekend. Emnes speelde in het seizoen 2010/2011 al een keer op huurbasis voor de ploeg uit Wales. Toen wist hij met twee treffers in vier wedstrijden indruk te maken op de 'Swans'. Hij maakte onder meer het winnende doelpunt in de beladen derby tegen Cardiff City. In Nederland kwam Emnes uit voor Sparta Rotterdam.

Jansen toch naar Eredivisie

KERKRADE — Anco Jansen heeft op de valreep toch nog een transfer naar de Eredivisie afgedwongen. De 24-jarige aanvaller tekende vrijdag op de slotdag van de winterse transferperiode een contract bij Roda JC. Jansen speelt de komende 3,5 jaar in Kerkrade. Jansen, die onder contract stond bij De Graafschap, stond eerder deze transferperiode ook in de belangstelling van SC Cambuur. De ploeg uit Leeuwarden kon echter geen overeenstemming bereiken met de 'Superboeren'.